

Power Systems

*A(z) IBM Power S1022 (9105-22A) és
IBM Power L1022 (9786-22H) telepítése*



Megjegyzés

Az információ és az általa támogatott termék használata előtt olvassa el a “Biztonsági nyilatkozatok” oldalszám: v, “Nyilatkozatok” oldalszám: 43, és az *IBM Systems Safety Notices (Rendszerbiztonsági közlemények)* kézikönyvek G229-1110 és G229-9054, valamint az *IBM Environmental Notices and User Guide (Környezetvédelmi közlemények és használati útmutató)* Z125–5823 fejezeteit.

Ez a kiadás a POWER10 processzort tartalmazó IBM Power Systems szerverekre és az összes társított modellre vonatkozik.

© Copyright International Business Machines Corporation 2022.

Tartalom

Biztonsági nyilatkozatok.....	V
--------------------------------------	----------

A(z) IBM Power S1022 (9105-22A) és IBM Power L1022 (9786-22H) telepítése.....	1
--	----------

Rack alapú szerver szerelése.....	1
Rackbe szerelt szerver beszerelésének előfeltételei.....	1
Leltár készítése a szerverhez.....	1
A hely megállapítása és megjelölése a rack szekrényben.....	2
Csatolja a belső síneket a rendszer vázába.....	3
Szerelőhardver csatlakoztatása a rack szekrényhez.....	4
A rendszer beszerelése a rack szekrénybe.....	8
Kábelvezető kar beszerelése.....	9
Szerver kábelezése és a konzol beállítása.....	12
Szerver kábelezése és a bővítmény csatlakoztatása.....	17
Kiszolgáló beállításának befejezése.....	17
Önálló szerver telepítése.....	20
Önálló szerver beszerelésének előfeltételei.....	20
A szerver mozgatása a szerelési helyre.....	20
Leltár készítése az önálló szerverhez.....	21
Szerver kábelezése és a konzol beállítása.....	21
Kiszolgáló beállításának befejezése.....	29
Előtelepített szerver beállítása.....	31
Előtelepített szerver beszerelésének előfeltételei.....	31
Leltár készítése az előtelepített szerverhez.....	32
A szállítási keret eltávolítása és az előre beszerelt szerver tápkábeleinek és áramelosztó egységének (PDU) csatlakoztatása.....	32
Kezelőpult beállítása.....	33
Kábelek átvezetése a kábelrendező karon és bővítmények csatlakoztatása.....	39
Kiszolgáló beállításának befejezése.....	39

Nyilatkozatok.....	43
---------------------------	-----------

Az IBM Power kiszolgálók kisegítő szolgáltatásai.....	44
Adatvédelmi irányelvekkel kapcsolatos megfontolások.....	45
Védjegyek.....	45
Elektromágneses kibocsátással kapcsolatos megjegyzések.....	46
A osztályra vonatkozó nyilatkozatok.....	46
B osztályra vonatkozó nyilatkozatok.....	50
Feltételek és kikötések.....	52

Biztonsági nyilatkozatok

A kiadvány során többféle biztonsági nyilatkozat is szerepelhet:

- **VESZÉLY** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan körülményekre, amelyek halálos vagy súlyos sérülés lehetőségét hordozzák magukban.
- **VIGYÁZAT** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan helyzetekre, amelyek valamely fennálló feltétel miatt veszélyforrást jelenthetnek.
- **Figyelem** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan helyzetekre, amelyek programok, eszközök, rendszerek vagy adatok sérülésével járhatnak.

Globális biztonsági információk

Számos ország követeli meg a termékdokumentációkban szereplő biztonsági információk lefordítását az adott ország nyelvére. Ha ez az Ön országában is érvényes, akkor a biztonsági információkat tartalmazó dokumentumot megtalálja a termékkel szállított kiadványcsomagban (például nyomtatott dokumentumként, DVD-n vagy a termék részeként). A dokumentáció az Egyesült Államokra vonatkozó biztonsági információkat tartalmazza az Ön nemzeti nyelvén. Angol forrás. Mielőtt a termék telepítéséhez, üzemeltetéséhez vagy szervizéhez amerikai angol nyelvű kiadványt használna, előbb ismerje meg a kapcsolódó biztonsági információk dokumentációját. A biztonsági információk dokumentációját mindig tanácsos használni, ha nem teljesen érti a biztonsági információkat az amerikai angol kiadványokban.

Ha a biztonsági információkat tartalmazó dokumentumból pótlásra vagy további példányokra van szüksége, hívja az IBM Hotline számát: 1-800-300-8751.

Német biztonsági információk

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Lézer biztonsági információk

Az IBM® szerverekben lehetnek olyan I/O kártyák és egyéb tartozékok, amelyek lézer vagy LED fényforrásokat alkalmazó üvegszálás kábelezéssel csatlakoznak.

Lézer megfelelés

Az IBM szerverek IT-berendezések számára szolgáló rack szekrényekbe és azokon kívül is beszerelhetők.



VESZÉLY!: Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültség szintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében: Ha az IBM biztosította a tápkábel(ek), akkor csak az IBM által szállított tápkábellel csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez. Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem. Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.



- A termék több tápkábellel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt. Váltóáram esetén húzza ki az összes tápkábelt a váltóáramú áramforrásból. Egyenáramú áramelosztó panellel rendelkező rackek esetén (PDP), válassza le az ügyfél egyenáramú áramforrását a PDP-ről.

- A termék áramhoz csatlakoztatásakor győződjön meg arról, hogy minden tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva. Váltóáramú rackek esetén csatlakoztasson minden tápkábelt megfelelően vezetékhez és földelt elektromos csatlakozóaljzatba. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad. Egyenáramú áramelosztó panellel rendelkező rackek esetén (PDP), csatlakoztassa az ügyfél egyenáramú áramforrását a PDP-hez. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő pólusokat használja az egyenáram és az egyenáramú visszatérő bekötés csatlakoztatása során.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- Ne próbálja meg bekapcsolni a készüléket, amíg az összes lehetséges veszélyes helyzetet el nem hárította.
- A számítógép vizsgálata során: Feltételezze, hogy elektromos biztonsági kockázat áll fenn. Az alrendszer felszerelése során végezze el az összes folytonossági, földelési és tápellátási ellenőrzést annak érdekében, hogy a készülék megfeleljen a biztonsági követelményeknek. Ne próbálja meg bekapcsolni a készüléket, amíg az összes lehetséges veszélyes helyzetet el nem hárította. Az eszköz fedőlapjainak felnyitása előtt, ha a beszerelési és beállítási eljárás másképp nem rendelkezik, tegye a következőket: Kapcsolja szét a csatlakoztatott váltóáramú tápkábeleket, kapcsolja ki a rack áramelosztó panelen (PDP) található megfelelő áramkör-megszakítókat, és válassza le a telekommunikációs rendszereket, hálózatokat és modemeket.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

Megbontás sorrendje: 1) Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki. 2) Váltóáram esetén húzza ki a tápkábeleket a dugaszolóaljzatokból. 3) Egyenáramú áramelosztó panellel rendelkező rackek esetén (PDP), kapcsolja ki a PDP-n található áramkör-megszakítókat, és áramtalanítsa az ügyfél egyenáramú áramforrását. 4) Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból. 5) Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

Csatlakoztatás sorrendje: 1) Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki. 2) Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz. 3) Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóikhoz. 4) Váltóáram esetén csatlakoztassa a tápkábeleket a dugaszolóaljzatokhoz. 5) Egyenáramú áramelosztó panellel rendelkező rackek esetén (PDP), helyezze újra áram alá az ügyfél egyenáramú áramforrását, és kapcsolja be a PDP-n található áramkör-megszakítókat. 6) Kapcsolja be az eszközöket.



- A rendszerben és annak környezetében éles szegélyek, sarkok és illesztések lehetnek. A készülék kezelése során legyen óvatos, hogy elkerülje a vágási sérüléseket, karcolásokat és becsípődéseket. (D005)

(R001 1/2. rész):



VESZÉLY!: Amikor az IT rack rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

- Súlyos berendezés - helytelen kezelés esetén súlyos személyi sérülés következhet be, vagy a berendezés megrongálódhat.
- Mindig engedje le a rack szekrény szintkiegyenlítő tartóit.
- Mindig szerelje fel a rack szekrény stabilizálókereteit (ha vannak), kivéve, ha a földrengés tartozékot is beszereli.
- A kiegyensúlyozatlan mechanikai terhelésből adódó veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a nehezebb eszközök mindig a rack szekrény aljába kerüljenek. A szervereket és választható eszközöket mindig a rack szekrény aljától kezdve kell beszerelni.
- A rackbe szerelt eszközök nem használhatók polcként vagy munkaterületként. Ne helyezzen tárgyakat a rackbe szerelt eszközök tetejére. Ezenkívül, ne dőljön rá a rackbe szerelt eszközökre, és ne használja azokat testhelyzete stabilizálására (például amikor létrán dolgozik).



- Kockázatos stabilitás:
 - A rack szekrény eldőlhethet, és súlyos személyi sérülést okozhat.
 - A rack beszerelési pozícióba húzása előtt olvassa el a beszerelési utasításokat.
 - Ne helyezzen súlyt az állítható sínre szerelt berendezésre, amikor ki van húzva a beszerelési pozícióba.
 - Ne hagyja az állítható sínre szerelt berendezést a beszerelési pozícióban.
- A rack szekrények egynél több tápkábelrel is rendelkezhetnek.
 - Váltóáramú rackek esetén gondoskodjék a rack-szekrény összes tápkábelének kihúzásáról, amikor a javítás során kikapcsolásra vonatkozó utasítást kap.
 - Egyenáramú áramelosztó panelrel rendelkező rackek esetén (PDP), kapcsolja ki a rendszeregység(ek) tápellátásáért felelős áramkör-megszakítót, és amikor a szervizelés során leválasztásra vonatkozó utasítást kap, válassza le az ügyfél egyenáramú áramforrását.
- A rack szekrénybe szerelt eszközök mindegyikét ugyanazon rack szekrényen belül található áramforráshoz kell csatlakoztatni. Ne csatlakoztassa egy rackbe szerelt eszköz tápkábelét másik rack szekrény elosztójához.
- Helytelenül bekötött hálózati dugaszolóaljzat esetén veszélyes feszültség szint lehet jelen a rendszer vagy a hozzá csatlakozó eszközök fémes részein. A vásárló felelőssége, hogy az áramütések megelőzése érdekében gondoskodik a dugaszolóaljzat megfelelő bekötéséről és földeléséről. (R001 1/2. rész)

(R001 2/2. rész):



FIGYELMEZTETÉS:

- Ne szereljen be semmilyen egységet olyan rack szekrénybe, amelynek belső környezeti hőmérséklete meghaladja a beszerelt eszközöknek a gyártójuk által ajánlott üzemi hőmérsékletét.
- Ne szereljen be semmilyen egységet olyan rack szekrénybe, amelyben korlátozott a légmozgás. Győződjön meg róla, hogy az egységen keresztüli légáramlás az egység elejénél, hátuljánál és oldalainál is akadálytalan.
- A tápláló áramkör vagy túláram elleni védelem veszélyeztetésének elkerülése érdekében a berendezésnek a tápláló áramkörre csatlakoztatásakor figyelembe kell venni az áramkörök esetleges túlterhelését. A rack szekrény megfelelő áramellátásának biztosításához a rackbe szerelt berendezések teljesítményfelvételi címkeinek áttekintésével számítsa ki a tápláló áramkör teljes felvételi követelményeit.
- *(Kihúzható fiókok esetén:)* Ne húzzon ki vagy szereljen be semmilyen fiókot, amikor a rack stabilizáló keretei nincsenek felszerelve, illetve amikor a rack nincs a padlóhoz erősítve. Ne húzzon ki egyszerre egynél több fiókot. A tartókeretszekrény instabillá válhat több fiók egyidejű kihúzásakor.



- (Rögzített fiókok esetén:) A fiók rögzített, amelyet a gyártó útmutatásainak hiányában tilos mozgatni a szervizelés során. A fiók részleges vagy teljes kihúzása a rack-szekrény instabilitását vagy a fiók kiesését okozhatja. (R001 2/2. rész)



FIGYELMEZTETÉS: Az áthelyezések során a rack szekrény felső pozícióiba szerelt berendezések eltávolítása javítja a rack stabilitását. Feltöltött rack szekrények helyiségen vagy épületen belüli áthelyezésekor az alábbi általános irányelveket kell követni.

- Csökkentse a rack szekrény tömegét a beszerelt egységek eltávolításával, felülről kezdve. Lehetőség szerint állítsa vissza a rack szekrény kiszállításkori összeállítását. Amennyiben ez az összeállítás nem ismert, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:
 - Távolítsa el az összes eszközt a 32U (megfelelési azonosító: RACK-001) vagy 22U (megfelelési azonosító: RR001) és efelett található pozíciókból.
 - Győződjön meg róla, hogy a legnehezebb eszközök a rack szekrény alsó részére vannak beszerelve.
 - Győződjön meg róla, hogy a rack szekrény 32U (megfelelési azonosító: RACK-001) vagy 22U (megfelelési azonosító: RR001) szintje alatt nincsen vagy csak kevés kitöltetlen szint van, kivéve ha a kapott konfiguráció ezt kifejezetten megengedi.
- Ha az áthelyezni kívánt rack szekrénysor része, akkor válassza le a rack szekrényt a szekrénysorról.
- Ha az áthelyezni kívánt rack eltávolítható tartókarokkal volt felszerelve, akkor a rack áthelyezése előtt azokat át kell helyezni.
- A veszélyhelyzetek kiküszöbölése érdekében vizsgálja meg a tervezett szállítási útvonalat.
- Ellenőrizze, hogy a szállítási útvonal minden pontja elbírja-e a feltöltött rack szekrény súlyát. A feltöltött rack szekrény tömegéről a rack szekrény dokumentációjából tájékozódhat.
- Ellenőrizze, hogy minden ajtónyílás legalább 760 × 2083 mm (30 × 82 hüvelyk).
- Ellenőrizze, hogy minden eszköz, polc, fiók, ajtó és kábel megfelelően rögzítve van-e.
- Győződjön meg róla, hogy mind a 4 szintkiegyenlítő tartó fel van emelve a legmagasabb helyzetébe.
- Győződjön meg róla, hogy a rack szekrényre nincsenek felszerelve a stabilizálókeretek a mozgatás során.
- Ne használjon 10 foknál nagyobb lejtésű rámpát.
- Amikor a rack-szekrény átkerül új helyére, hajtsa végre a következő lépéseket:
 - Eressze le a négy szintkiegyenlítő tartót.
 - Szerelje fel a stabilizálókereteit a rack szekrényre, illetve földrengésre felkészített környezetben erősítse a racket a padlóhoz.

- Szerelje vissza a rack-szekrénybe az esetlegesen eltávolított eszközöket a legalsó rendelkezésre álló pozíciótól kezdődően felfelé.
- Hosszabb távú áthelyezés szükségessé válásakor állítsa vissza a rack-szekrény kiszállításkori összeállítását. Csomagolja vissza a rack-szekrényt az eredeti csomagolásába vagy ezzel egyenértékű csomagolásba. Eressze le a szintkiegyenlítő tartókat, hogy a görgők elemelkedjenek a raklapról, majd csavarozza a rack-szekrényt a raklapra.

(R002)

(L001)



VESZÉLY! A címkével jelölt alkatrészek belsejében veszélyes feszültség-, áramerősség- vagy energiaszintek vannak. Ne nyissa ki az így jelölt borításokat és válaszfalakat. </alt> </image>

(L001)

(L002)

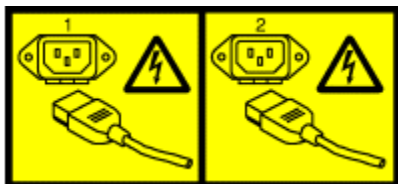


VESZÉLY! A rackbe szerelt eszközök nem használhatók polcként vagy munkaterületként. Ne helyezzen tárgyakat a rackbe szerelt eszközök tetejére. Ezenfelül ne támaszkodjon rackbe szerelt eszközökre, és ne használja őket testhelyezete stabilizálására (például létráról végzett munka során). Kockázatos stabilitás:

- A rack szekrény eldőlhethet, és súlyos személyi sérülést okozhat.
- A rack beszerelési pozícióba húzása előtt olvassa el a beszerelési utasításokat.
- Ne helyezzen súlyt az állítható sínre szerelt berendezésre, amikor ki van húzva a beszerelési pozícióba.
- Ne hagyja az állítható sínre szerelt berendezést a beszerelési pozícióban.

(L002)

(L003)



vagy



vagy



vagy



vagy





⚠ VESZÉLY! Több tápkábel. A termék több váltó- vagy egyenáramú tápkábelrel lehet felszerelve. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt. (L003)

(L007)



⚠ FIGYELMEZTETÉS: Forró felület a közelben. (L007)

(L008)



⚠ FIGYELMEZTETÉS: Veszélyes mozgó alkatrészek a közelben. (L008)

(L018)az



vagy az



⚠ FIGYELMEZTETÉS: Magas szintű akusztikus zaj hallható (vagy csak bizonyos körülmények között). Használjon bevizsgált hallásvédő eszközt és/vagy csökkentse a zajt vagy korlátozza az annak való kitettséget. (L018)

(L031)

⚠ FIGYELMEZTETÉS:



Burkolat sértetlensége.

- A hozzáférési fedőlapokat csak esetileg szabad eltávolítani.
- Kövesse a dokumentált eljárásokat élő vagy ideiglenes szervizelés esetén.
- Amikor a szervizelés kész, megfelelően szerelje vissza az összes borítást, fedőt és/vagy ajtót a megfelelő működés érdekében. (L031)

Minősítése szerint minden lézer megfelel az Egyesült Államokban a DHHS 21 CFR J alfejezetének 1-es osztályú lézerekre vonatkozó előírásainak. Az USA-n kívül 1. osztályú lézertermékek megfelelő tanúsítvánnyal rendelkeznek az IEC 60825 szabvány szerint. A lézertermék egyes részein lévő címkék tartalmazzák a tanúsítványok számát és a jóváhagyási információkat.



FIGYELMEZTETÉS: A termék egy vagy több CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM vagy lézermódul részegységet tartalmazhat, amelyek 1 osztályba tartozó lézer termékek. Ne feledkezzen meg az alábbiakról:

- Ne szerelje le a borításokat. A lézer termékek borításainak eltávolítása veszélyes lézersugárzásnak teheti ki. Az eszköz belseje nem tartalmaz javítható alkatrészeket.
- A megadottaktól eltérő kezelőszervek használata, beállítások végzése vagy eljárások végrehajtása veszélyes sugárzásnak teheti ki.

(C026)



FIGYELMEZTETÉS: Az adatfeldolgozási környezetek tartalmazhatnak olyan berendezéseket, amelyek a rendszer összeköttetésein keresztül az 1 osztályba tartozónál nagyobb teljesítményszintű lézermódulok felhasználásával forgalmaznak. Éppen ezért sohase nézzen bele az optikai kábel végébe vagy a nyitott dugaszolóaljzatba. Bár a szétcsatlakoztatott optikai szál folytonosságának ellenőrzése az egyik végébe történő bevilágítással és a másik végébe történő belenézéssel nem feltétlen okoz szemsérülést, az eljárás veszélyes lehet. Ezért az optikai szálak folytonosságának ellenőrzése az egyik végébe történő bevilágítással és a másik végébe történő belenézéssel nem ajánlott. A száloptikai kábelek folytonosságának ellenőrzéséhez használjon optikai fényforrást és teljesítménymérőt. (C027)



FIGYELMEZTETÉS: A termék 1M osztályú lézert tartalmaz. Ne nézzen rá közvetlenül optikai eszközökön keresztül. (C028)



FIGYELMEZTETÉS: Bizonyos lézer termékek 3A vagy 3B osztályú lézerdiódát tartalmaznak alkatrészként. Ne feledkezzen meg az alábbiakról:

- Nyitott állapotban lézersugárzás léphet ki.
- Ne nézzen bele a lézernyaládba, ne nézzen rá közvetlenül optikai eszközökön keresztül, és kerülje a közvetlen érintkezést a nyalábbal. (C030)

(C030)



FIGYELMEZTETÉS: A telep lítiumot tartalmaz. A robbanásveszély elkerülése érdekében ne hevítse fel és ne próbálja feltölteni a telepet.

Ne:

- Ne dobja vagy merítse vízbe
- Hevítse 100C (212F) fölé

- Javítsa vagy szerelje szét

Csak IBM által jóváhagyott alkatrészre cserélhető. A telep újrahasznosításakor vagy leselejtezésekor vegye figyelembe a helyi előírásokat. Az Egyesült Államokban az IBM eljárással rendelkezik az ilyen akkumulátorok begyűjtésére. Információkért hívja az 1-800-426-4333 telefonszámot. A hívás előtt készítse elő a telep IBM termékszámát. (C003)



FIGYELMEZTETÉS: Az IBM által biztosított külső szállítótól származó EMELŐESZKÖZZEL kapcsolatban:

- Az EMELŐESZKÖZT csak arra felhatalmazott személyzet üzemeltetheti.
- Az EMELŐESZKÖZ tervezett felhasználási módját az egységekhez kapcsolódó segítségnyújtás, emelés, be- és kiszerelés (teher) támogatása jelenti a rack szekrények emelési műveletei során. Nem a tervezett felhasználás körébe tartozik a nagyobb rámpákon megrakott állapotban történő szállítás, illetve az olyan kijelölt céleszközök helyettesítése, mint a raklapemelő, hordozóeszközök, villás targoncák, illetve egyéb kapcsolódó áthelyezési gyakorlatok. Ha ez nem megvalósítható, szakszerűen képzett személyeket vagy szolgáltatásokat (például szerelőket vagy költöztetőket) kell igénybe venni.
- Használatba vétele előtt olvassa el és teljes körűen ismerje meg az EMELŐESZKÖZ kezelői kézikönyvének tartalmát. Ha elmulasztja elolvasni, megismerni és betartani a biztonsági szabályokat, valamint követni az utasításokat, az vagyoni kárhoz és/vagy személyi sérüléshez vezethet. Ha kérdései vannak, lépjen kapcsolatba a szállító szervizével és terméktámogatásával. A helyi papíralapú kézikönyvnek a gép mellett kell maradnia az erre rendszeresített tárolóterületen. A legújabb módosításokkal frissített kézikönyv a szállító webhelyén áll rendelkezésre.
- Minden egyes használat előtt teszteléssel ellenőrizze a támasztófék működését. Ne erőltesse túl az EMELŐESZKÖZ mozgását vagy görgetését behúzott támasztófék mellett.
- A rakfelületen lévő teherpolcot ne emelje fel, ne eressze le vagy csúsztassa, csak ha a stabilizáló (támasztófékpedál csatlakozó) teljesen rögzítve van. Használaton kívül vagy mozgatkör tartása a támasztóféket behúzva.
- Ne mozgassa az EMELŐESZKÖZT a rakfelület megemelt helyzetében, kivéve a kisebb pozicionálási műveletek esetén.
- Ne lépje túl a névleges terhelési kapacitást. Tekintse meg a TERHELÉSI KAPACITÁS TÁBLÁZATÁT a középpontra és a kiterjesztett rakfelület szélére nehezedő maximális terhelés tekintetében.
- Csak a rakfelületen megfelelően középre igazított helyzetben emelje meg a terhet. Ne helyezzen 200 fontnál (91 kg-nál) nagyobb súlyt a rakfelület kihúzható polcának szélére, figyelembe véve a teher tömegközéppontját/súlypontját (CoG) is.
- Ne terhelje a rakfelületeket, a billenő emelőt, a szögletes egység szerelőéket vagy más hasonló tartozékokat a sarkokon. Az ilyen rakfelületeket csak a szállított hardverrel rögzítse használat előtt -- emelő billentő, ék, stb és a fő emelőpolc vagy targonca tartozékai mind a 4 helyen (4x vagy az összes többi tartalék talapzat). A betölthető objektumok kialakításuknak köszönhetően jelentősebb erő kifejtés nélkül csúsznak akadálytalanul be a rakfelületbe, illetve csúsznak ki abból, így ügyeljen rá, hogy ne tolja vagy húzza azokat. Mindig tartsa az emelő billentőt [beállítható szögben elfordítható rakfelület] tartozékot vízszintes helyzetben, kivéve a szükséges esetekben elvégzett végső apróbb szögkorrekciók esetét.
- Ne álljon felfüggesztett teher alá.
- Ne használja egyenetlen felületen, lejtőn vagy emelkedőn (nagyobb rámpákon).
- Ne halmozza egymásra a terheket.
- Ne üzemeltesse gyógyszeres, kábítószeres vagy alkoholos befolyásoltság állapotában.
- Ne támassza a létrát az EMELŐESZKÖZNEK (kivéve az ESZKÖZZEL történő emelési műveletek következő minősített eljárásai által megengedett bizonyos eseteket).
- Borulásveszély. Ne tolja vagy húzza a terhet megemelt rakfelület mellett.
- Ne használja személyi emelőként vagy lépcsőként. Tilos a ráépítés.
- Az emelő egyik részére se álljon rá. Nem lépcső.

- Ne másszon az emelő karjára.
- Ne üzemeltessen sérült vagy helytelenül működő EMELŐESZKÖZ gépet.
- Zúzás- és nyomásveszély a rakfelület alatt. Csak olyan területen engedje le a terhet, ahol nem tartózkodik személyzet és nincsenek akadályok. Az üzemeltetés alatt tartsa szabadon kezeit és lábait.
- Tilos a targoncahasználat. Sose emelje fel vagy mozgassa az EMELŐESZKÖZ gépet raklapemelővel, hordozóeszközzel vagy villás targoncával.
- A kar a rakfelületnél magasabbra nyújtható. Ügyeljen a mennyezet magasságára, a kábelvezetőkre, az öntözőfejekre, a világítótestekre és egyéb felfüggesztett tárgyakra.
- Ne hagyja őrízetlenül az EMELŐESZKÖZ gépet felemelt teherrel.
- Figyeljen és tartsa kezeit, ujjait és ruházatát szabadon, amikor a berendezés mozgásban van.
- A csörlőt kizárólag kézi erővel forgassa. Ha a csörlő karja nem forgatható könnyen egy kézzel, a berendezés valószínűleg túlterhelt. Ne folytassa a csörlő forgatását a rakfelület pályájának felső pontja felett, illetve alsó pontja alatt. A túlzott forgatás leválasztja a kart és megrongálja a kábelt. Mindig tartsa a kart a rakfelület leengedésekor, a lefelé forgatás során. Mindig győződjön meg róla, hogy a csörlő tartja a terhet, mielőtt elengedné a csörlő karját.
- A csörlőbaleset súlyos sérülést okozhat. Nem emberek mozgatására szolgál. Győződjön meg arról, hogy hallható-e a berendezés emelése során jelentkező jellegzetes kattogó hang. Ügyeljen rá, hogy a csörlő zárolt állásban legyen, mielőtt elengedi a kart. A csörlő üzemeltetése előtt olvassa el az útmutató megfelelő oldalát. Sose engedje, hogy a csörlő szabadon forogjon. A szabadon futó csörlő egyenetlen kábeltekercselést okoz a csörlődobon, károsítja a kábelt, és súlyos sérüléshez vezethet.
- Az ESZKÖZT megfelelően karban kell tartani, hogy az IBM szerviz személyzet használni tudja. Az IBM megvizsgálja az eszköz állapotát, és ellenőrzi a karbantartási előzményeket a művelet előtt. A munkatársak fenntartják annak a jogát, hogy nem megfelelő ESZKÖZ esetén ne használják az eszközt. (C048)



FIGYELMEZTETÉS: Ez a berendezés nem megfelelő olyan helyeken, ahol gyerekek lehetnek jelen. (C052)

Kábelezési és tápellátási információk NEBS (Hálózati berendezésépítési rendszer) rendszerhez GR-1089-CORE

A NEBS (Hálózati berendezés összeállítási rendszer) GR-1089-CORE előírásainak megfelelő IBM szerverekre a következő megjegyzések vonatkoznak:

A berendezés alkalmas az alábbi helyeken történő felszerelésre:

- Hálózati telekommunikációs eszközök
- Helyszínek, ahol a NEC (Nemzeti elektromos kód) került alkalmazásra

Ennek a berendezésnek az épületen belüli portjaihoz csakis épületen belüli vagy nem szabadon álló vezetékek vagy kábelek csatlakoztathatók. Ennek a berendezésnek az épületen belüli portjai *nem* csatlakozhatnak fémes csatlakozással azokhoz a csatlókhöz, amelyek az OSP-hez (külső üzemhez) vagy annak kábelezéséhez csatlakoznak. A felületek kizárólag épületen belüli csatlakozásra lettek tervezve (a GR-1089-CORE szerinti 2-es vagy 4-es típus), amelyeket szigetelni kell a szabadon álló külső kábeleléstől. Az elsődleges áramvédők használata nem nyújt elegendő védelmet az ilyen felületek és a külső vezetékezés közötti fémes csatlakozásoknál.

Megjegyzés: Minden Ethernet kábelt árnyékolni és földelni kell mindkét végén.

A váltóáramú rendszer nem igényli külső túlfeszültségvédelmi eszköz (SPD) használatát.

Az egyenáramú rendszer elkülönített egyenáramú visszatérési (DC-I) kialakítást alkalmaz. A DC telepről visszatérő sarukat *tilos* a házhoz vagy a keret földeléshez csatlakoztatni.

Az egyenáramú rendszert egy „common bonding network”-ben (CBN) kell kiépíteni, a GR-1089-CORE-ban leírtak szerint.

A(z) IBM Power S1022 (9105-22A) és IBM Power L1022 (9786-22H) telepítése

Ezen információk segítségével megismerheti a IBM Power S1022 (9105-22A) és IBM Power L1022 (9786-22H) kiszolgálók telepítésének menetét.

Rack alapú szerver szerelése

Az alábbi információk segítségével megismerkedhet egy rack alapú szerver szerelésével.

Rackbe szerelt szerver beszerelésének előfeltételei

Az alábbi információk segítségével megismerheti a szerver beszereléséhez szükséges előfeltételeket.

Előfordulhat, hogy a szerver telepítése előtt el kell olvasnia a következő dokumentumokat:

- A dokumentum legújabb változata online érhető el. Lásd: [IBM Power S1022 \(9105-22A\) és IBM Power L1022 \(9786-22H\) telepítése](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm).
- Szervertelepítés megtervezéséhez, lásd a [Rendszertervezés](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) részt (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm).
- A HMC frissítéseit és javításait a [Hardverkezelő konzol támogatási és letöltési webhelyéről](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>) tudja letölteni.

A szerver beszerelése előtt vegye figyelembe a következő előfeltételeket:

1. A telepítés előtt győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel:
 - Csillagfejű csavarhúzó
 - Lapos fejű csavarhúzó
 - Rack négy egységnyi helyvel
2. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik az alábbi konzolok egyikével:
 - HMC 10. változat 1. kiadás vagy újabb.
 - Grafikus monitor billentyűzettel és egérrel.
 - Teletype (tty) monitor billentyűzettel.

Leltár készítése a szerverhez

Az alábbi információk segítségével leltárt készíthet a szerverhez.

A leltár elkészítéséhez tegye a következőket:

1. Ellenőrizze, hogy az összes megrendelt boxot megkapta.
2. Csomagolja ki a szerver alkatrészeit.
3. Készítsen alkatrészeleltárt, mielőtt beszerel minden egyes szerveralkatrészt a következő lépésekkel:
 - a. Keresse meg a szerver készletlistáját.
 - b. Győződjön meg róla, hogy megkapott minden megrendelt alkatrészt.

Megjegyzés: A rendelési információkat a termékkel együtt megkapta. Ezenkívül a rendelési információkat beszerezheti a marketing képviselőtől vagy az IBM üzleti partnertől.

Ha hibás, hiányzó vagy sérült alkatrészt talál, akkor forduljon a következőhöz:

- Az ÖN IBM viszonteladója.

- IBM Rochester gyártói automatizált információs vonal az 1-800-300-8751 telefonszámon (csak az Amerikai Egyesült Államokban).
- A(z) Nemzetközi kapcsolattartói címtár webhelye <http://www.ibm.com/planetwide>. Válassza ki a tartózkodási helyét a szerviz és a terméktámogatási kapcsolattartási információkért.

A hely megállapítása és megjelölése a rack szekrényben

Valószínűleg meg kell állapítani a rendszeregység beszerelésének helyét a rack szekrényben.

A rendszeregység beszerelési helyének megállapításához a rack szekrényben, tegye a következőket:

1. Tekintse át a rack biztonsági nyilatkozatait (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbf/p10hbf_racksafety.htm).
2. Állapítsa meg a rendszeregység helyét a rack szekrényben. A rendszeregység beszerelésének megtervezésekor a rack szekrénybe, vegye figyelembe a következőket:
 - Rendszerezze a nagyobb és nehezebb egységeket a rack szekrény alsó részébe.
 - Először a rack szekrény alsó részébe tervezze meg a rendszeregységek beszerelését.
 - Rögzítse az Electronic Industries Alliance (EIA) helyeket a tervben.

Megjegyzés: Ez a szerver négy EIA egységű. Egy EIA egység 44,45 mm (1,75 hüvelyk) magas. A rack három beillesztési furatot tartalmaz minden egyes EIA egység magasságához. Így ez a rendszeregység 177,8 mm (7 hüvelyk) magas és 12 beillesztési furatot fed le a rack szekrényben.

3. Ha szükséges, akkor távolítsa el a vakpaneleket, hogy hozzáférjen a rack szekrény házának belsejéhez, ahova az egység elhelyezését tervezi, ahogy a következő ábrán látható: 1. ábra: oldalszám: 3.



RZAME752-2

1. ábra: Vakpanelek eltávolítása

4. Határozza meg a rendszer helyét a rack szekrényben. Jegyezze fel az EIA helyet.

Megjegyzés: Egy EIA egység a rack szekrényen három furat csoportjából áll.

5. A rack szekrénnel szemben, a rack szekrény jobb oldalán állva jelölje meg szalaggal, jelölővel vagy tollal a legalsó EIA egység alsó két furatát. Ezután jelölje meg a legalsó furatot az EIA egységen közvetlenül az EIA egység felett.
6. Ismételje meg az “5” oldalszám: 3. lépést a rack megfelelő bal oldali furataira is.
7. Menjen a rack szekrény hátuljához.
8. Keresse meg a jobb oldalon azt az EIA egységet, ami megfelel a rack elején megjelölt alsó EIA egységnek.
9. Jelölje meg az alsó és felső furatot az EIA egységen.
10. Jelölje meg a megegyező furatokat a rack szekrény bal oldalán.

Csatolja a belső síneket a rendszer vázába

Csatlakoztassa a belső síneket a rendszerváz mindkét oldalához.

A belső sínek csatlakoztatásához a rendszervázhoz, tegye a következőket:

1. Emelje meg a belső sín reteszelőnyílását, hogy eltávolítsa a kulcslyukat a szakaszból.
2. A rendszer bal oldalán a bal oldali belső sín öt kulcslyukával igazítsa meg a rendszer bal oldalán található öt fémlapot.
3. Húzza a váz csúszósínjét a rack eleje felé, amíg a váz csúszósínje a helyére kattan.
4. Ismételje meg ezeket a lépéseket a jobb belső sínhez.

Szerelőhardver csatlakoztatása a rack szekrényhez

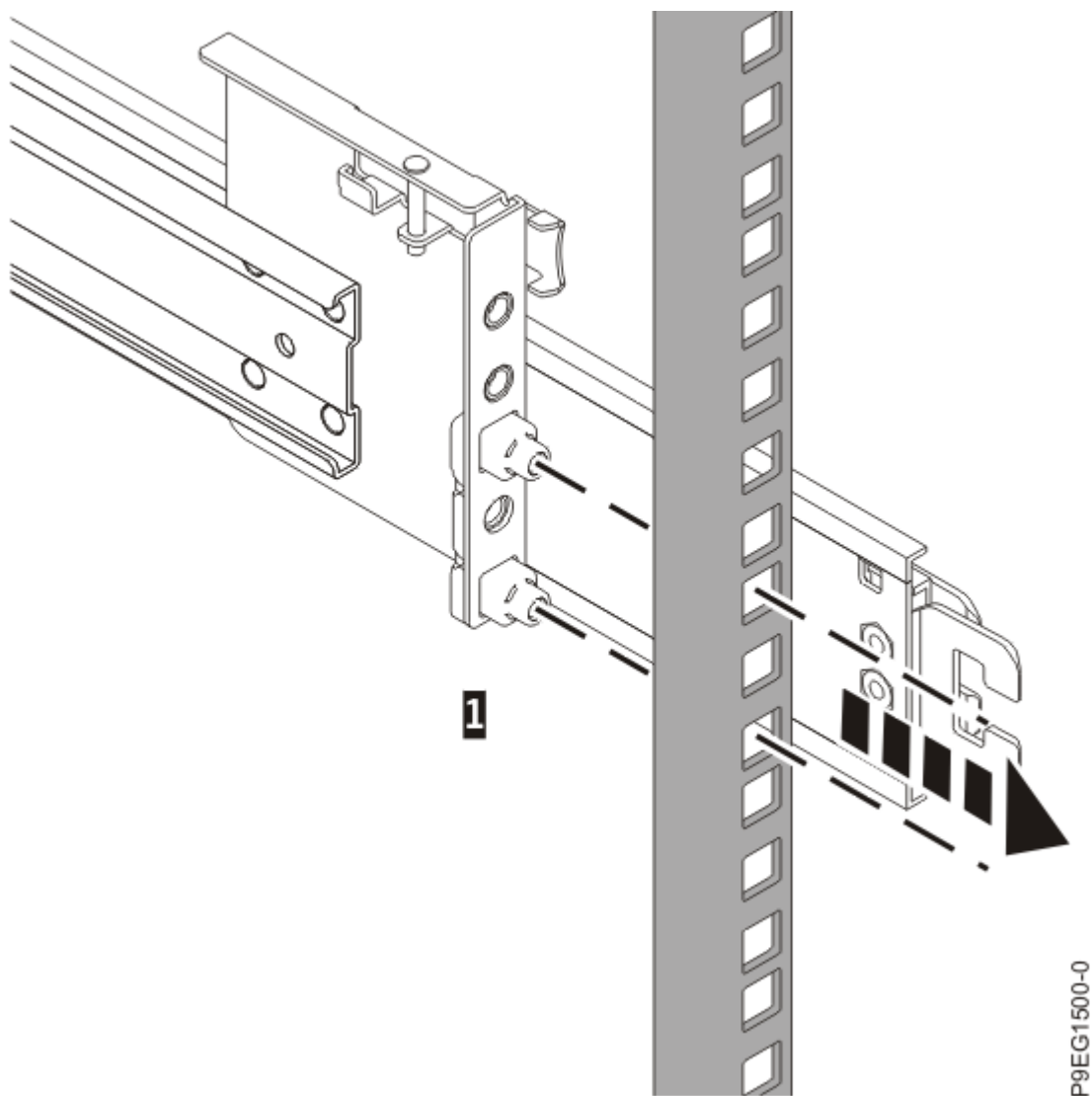
Valószínűleg csatlakoztatnia kell a szerelőhardvert a rack szekrényhez. Ezt a feladatot az alábbi eljárással végezheti el. A megadott információk biztonságos és megbízható működést biztosítanak, valamint ábrákat tartalmaznak a kapcsolódó hardver alkatrészekről, illetve megadják az alkatrészek kapcsolódási módját.



Figyelem: A sínhibák és a lehetséges veszély elkerülése érdekében a szerelőre és az egységre nézve, győződjön meg róla, hogy a megfelelő sínekkel és szerelvényekkel rendelkezik a rack szekrényhez. Ha a rack szekrényben négyzet alakú peremfuratok vagy csavarmenetes peremfuratok vannak, akkor győződjön meg róla, hogy sínek és a szerelvények megfelelnek a rack szekrényen használt peremfuratokhoz. Ne szereljen be hibás illesztésű hardvert alátétekkel vagy távköztartókkal. Ha nincsenek meg a megfelelő sínek és szerelvények a rack szekrényhez, akkor vegye fel a kapcsolatot az IBM viszonteladóval. Ha nincsenek meg a megfelelő sínek és szerelvények a rack szekrényhez, akkor vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval.

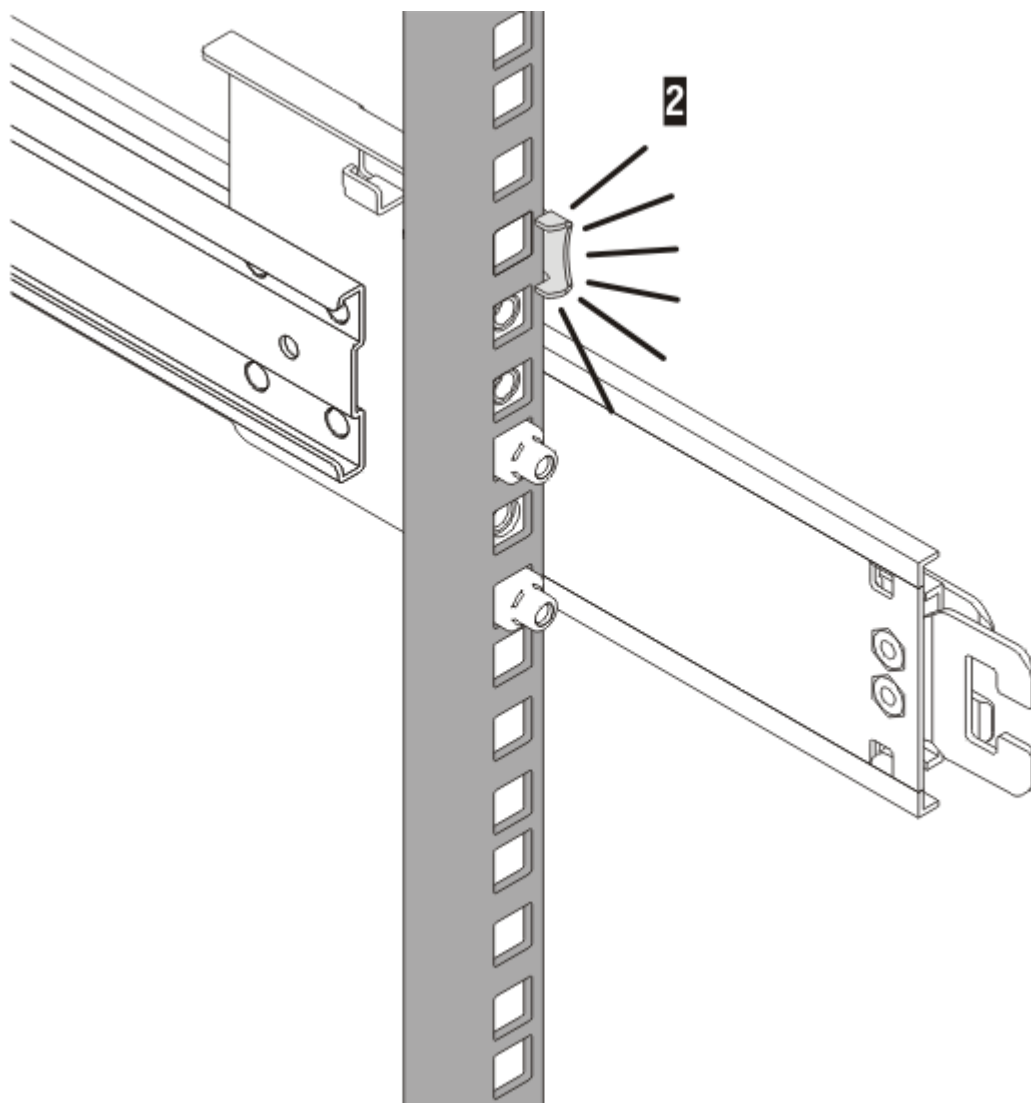
Rack szerelőhardver beszereléséhez a rack szekrénybe, tegye a következőket:

1. A rack elülső oldalán igazítsa a bal oldali sín végén található tüskéket **1)** a rack hátuljához.



2. ábra: A bal oldali sín végének igazítása a rack hátuljához

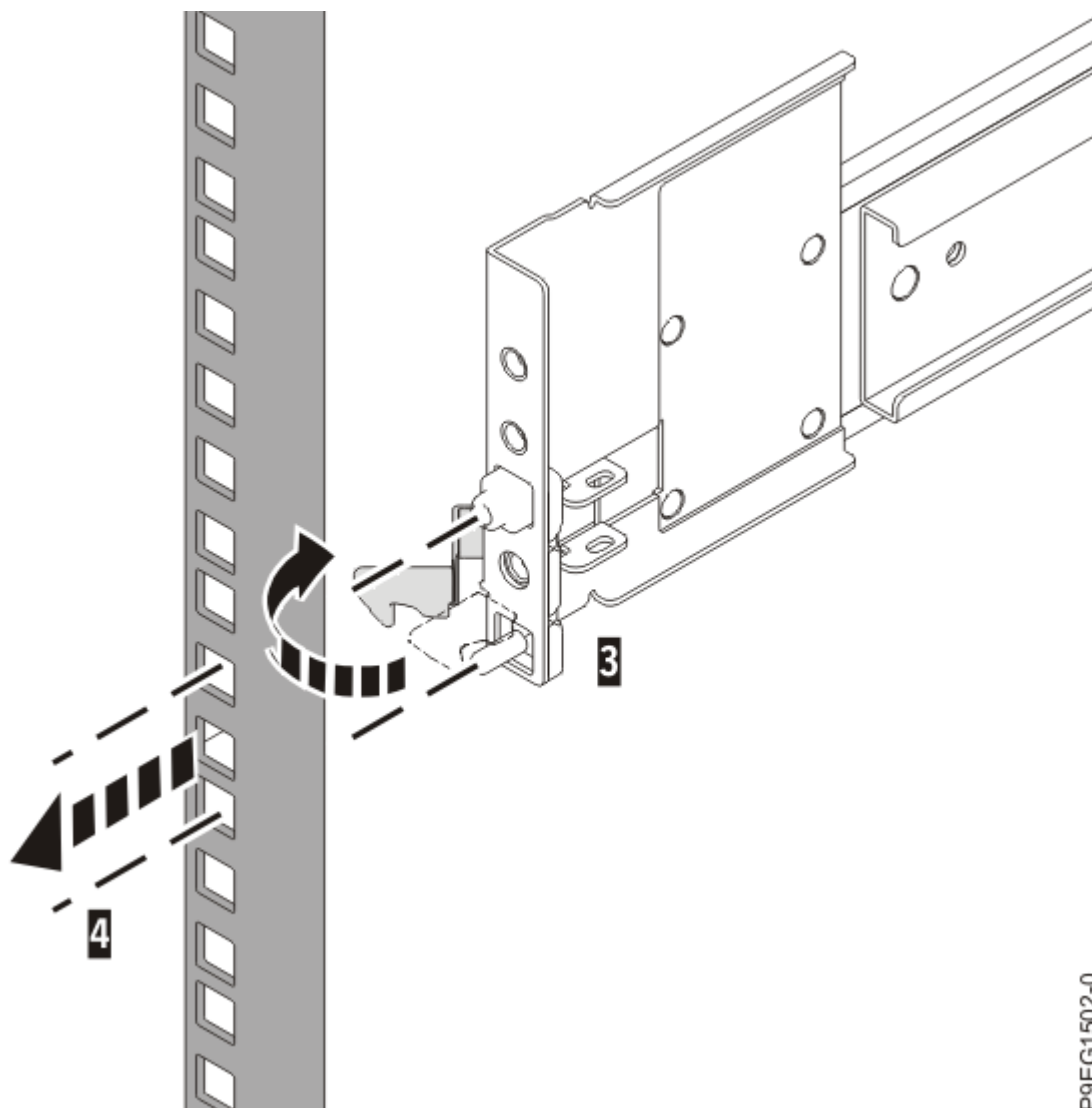
2. Tolja a síneket a hátsó rack perembe, amíg azok a helyükre nem kattannak **2**).



P9EG1501-0

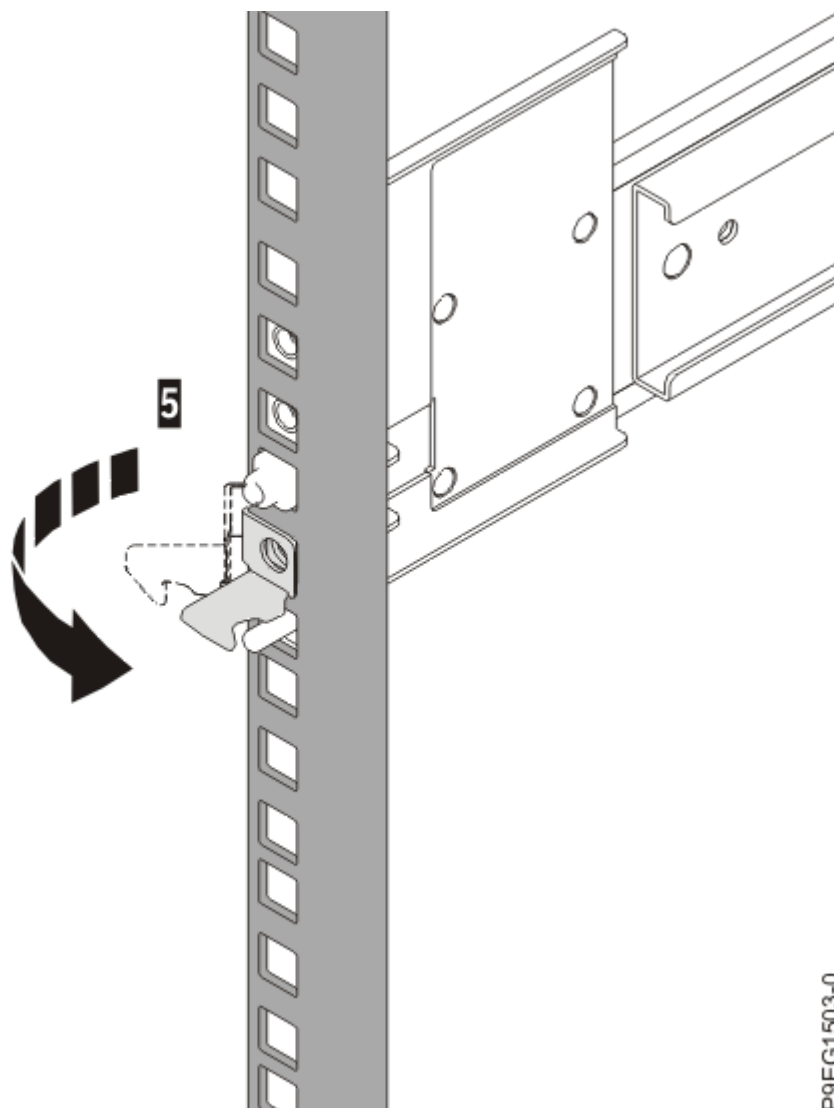
3. ábra: A csúszósín hátsó rack perembe tolása, amíg azok a helyükre nem kattannak

3. A tartókeret elején állva húzza ki a sínretenció konzolt, és **(3)** a sín elejét a tartókeret eleje felé, amíg az első sínzsegek a tartókeret **(4)** elején lévő megfelelő rack peremnyílásokhoz igazodnak.



4. ábra: A sín megtartási zárójele és a tűk összehangolása

4. Fordítsa úgy a sínrögzítő keretet, hogy az rázáródjon a rack szekrény peremére **5**).



P9EG1503-0

5. ábra: A sínrögzítő keret rázárása a rack peremére

5. Biztosítsa a sín a rack szekrényhez egy M5x10L csavar és egy mosó beszerelésével a rack peremén és a rack korláton keresztül.
6. A jobboldali sín esetén ismételje meg a lépéseket.

A rendszer beszerelése a rack szekrénybe

Kövesse az eljárást a rendszer beszereléséhez a rack szekrénybe.



Figyelem:

- Az elektrosztatikus kisülésekből adódó károk elkerülése érdekében csatlakoztasson egy elektrosztatikus kisülés (ESD) elleni csuklópántot az előlő ESD csatlakozóhoz, a hátsó ESD csatlakozóhoz, vagy a hardver valamelyik festetlen fémrészéhez.
- ESD csuklópánt használatakor kövesse az elektromos biztonságra vonatkozó előírásokat. Az ESD csuklópánt csak az elektrosztatikus kisülések ellen véd. Az áramütés kockázatának szintjére nincs hatással.
- Ha nincs ESD csuklópántja, akkor mielőtt a terméket kivenné az elektrosztatikus csomagolásból, érintse meg a rendszer valamelyik festetlen fémrészét legalább 5 másodpercre.



FIGYELMEZTETÉS: Ennek a rendszernek a beszereléséhez a rack szekrénybe három emberre van szükség.

A rendszer beszereléséhez a rack szekrénybe, tegye a következőket:

1. Távolítsa el a szállítási csomagolást a rendszer elejéről és hátuljáról, ha még rajta van.
2. Húzza előre a csúszósíneket, amíg a helyükre nem kattannak.
3. Húzza a gömböt a sín belseje felé a tartókeret eleje felé, és győződjön meg róla, hogy a rögzítő csipesz biztosítja a tartót, hogy az a sín előtt maradjon.
4. Helyezze be a rendszervázat a középső sínbe.
5. Lassan nyomja be a rendszert a rack szekrénybe, amíg meg nem áll. Húzza ki a kiadási lapokat a csúszósín mindkét oldalán, és nyomja meg a rendszervázat a rack szekrénybe, amíg teljesen le nem ül a rack szekrényben.

Kábelvezető kar beszerelése

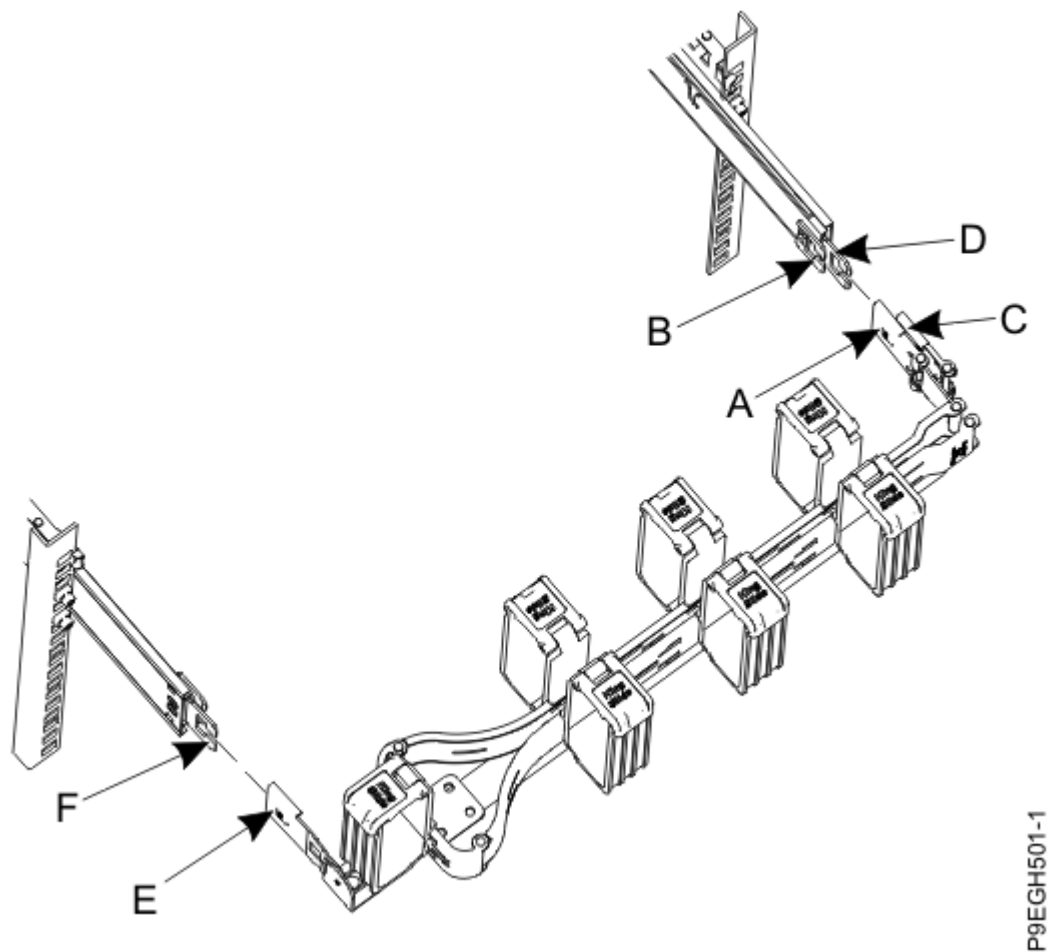
A kábelvezető kar a kábelek hatékony elvezetésére szolgál, hogy megfelelően hozzáférjen a rendszer hátuljához. A kábelvezető kar beszereléséhez használja az alábbi eljárást.

A kábelvezető kar beszereléséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel.

Elem Leírás

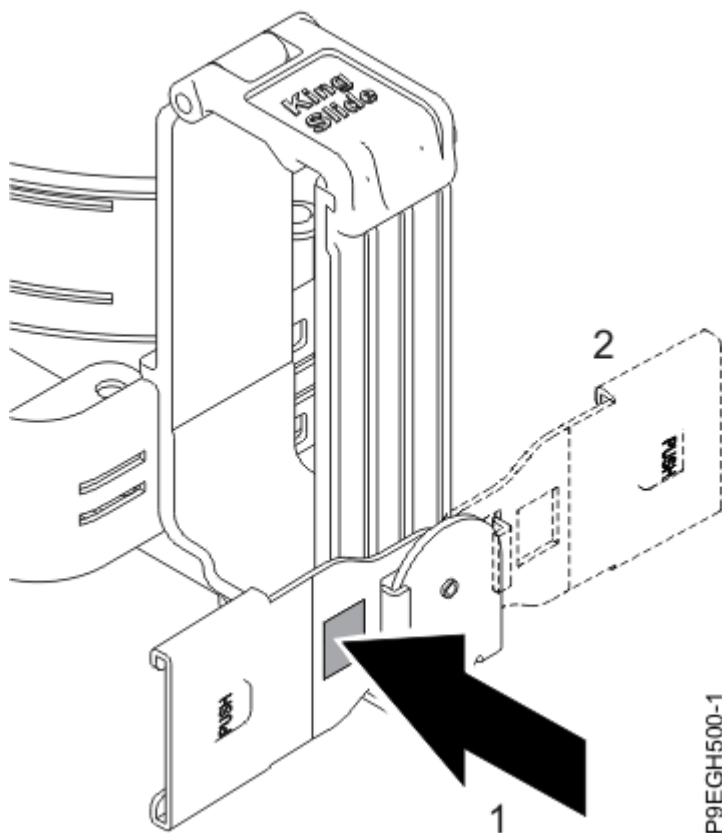
- A** Belső kábelvezető kar füle
- B** Belső beépítőkeret
- C** Külső kábelvezető kar füle
- D** Külső beépítőkeret
- E** Bővítőfül
- F** Külső kábelvezető kar füle



P9EGH501-1

6. ábra: Kábelvezető kar alkatrészeinek relatív elhelyezkedése összeállítás előtt

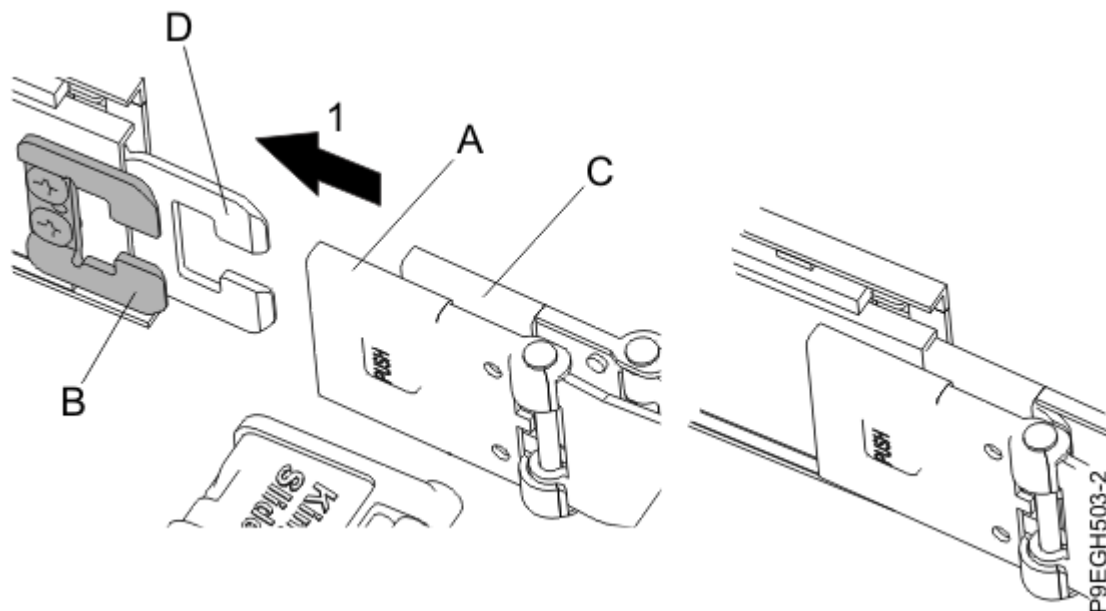
2. A kábelkezelő kar a szerver bármelyik oldalára felszerelhető. Ennél az eljárásnál az ábrázolásban a beszerelés a jobb oldalon történik, miközben a szervert hátulról látja. Ha a rack szekrény másik oldalára szeretné beszerelni a kábelvezető kart, akkor a bővítőfülön lévő gombot megnyomva **(1)** az a másik irányba fordul el **(2)**.



7. ábra: A kábelvezető kar bővítőfülének forgatása

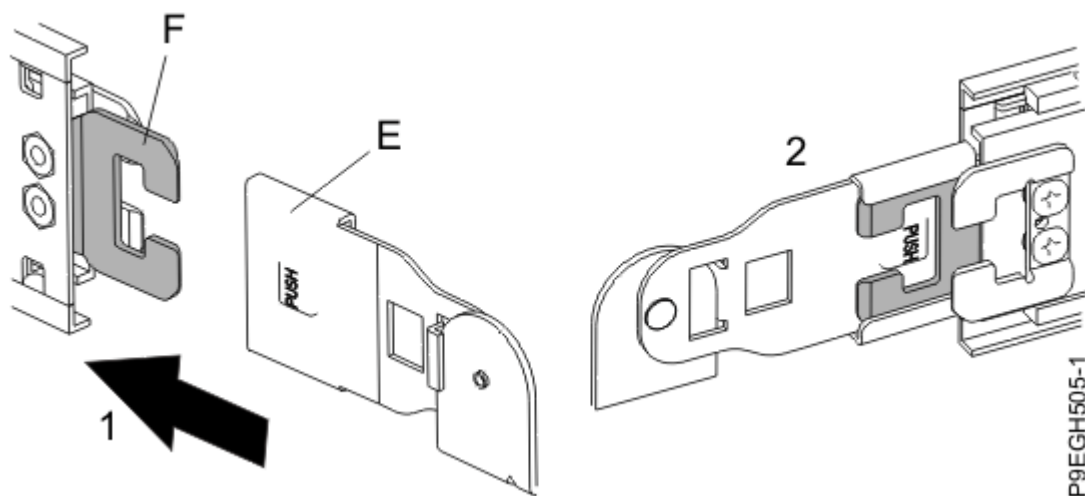
3. Tolja be a belső kábelvezető kar fülét (A) a belső beépítőkeretbe (B) addig, amíg a külső beépítőkeret (D) a helyére nem kattán.

Megjegyzés: A rendszer szervizpozíció helyezése során a sérülés elkerülése érdekében gondoskodjon róla, hogy a középső tűske az egyes karok között legyen.



8. ábra: A beépítőkeretek behelyezése

4. A rack szekrény ellenkező oldalán tolja be a bővítőfület (E) a külső kábelvezető kar fülébe (F) amíg az a helyére nem kattán.



9. ábra: A bővítőfüll csatlakoztatása a kábelvezető karhoz, a külső kábelvezető kar füléhez

5. Ahhoz, hogy a kábeleket átvezethesse a kábelvezető karon, nyomja meg a kábelvezető karon lévő reteszt a kosarak kinyitásához, vezesse át a kábeleket a karon, majd reteszelve vissza a kosarakat, amíg azok teljesen illeszkednek.

Szerver kábelezése és a konzol beállítása

A konzol, monitor és a csatoló választási lehetőségeket az határozza meg, hogy létrehoz-e logikai partíciókat, melyik operációs rendszert telepíti az elsődleges partíción, illetve telepíti-e a Virtual I/O Server (VIOS) terméket az egyik logikai partíción.

Az eBMC elérése a rendszer kezelése végett

Az IBM Power Systems szerverek a rendszerszolgáltatások kezelésére, megfigyelésére, karbantartására és vezérlésére vállalati alaplap felügyeleti vezérlőt (eBMC) használnak. Az eBMC hozzáférést biztosít a rendszeresemény naplófájlokhoz (SEL) is. Az eBMC egy speciális szervizprocesszor, amely érzékelők segítségével figyeli a rendszer fizikai állapotát. A rendszeradminisztrátor vagy a szervizképviselő független kapcsolaton keresztül kommunikálhat az eBMC-vel.

Fontos: Az Intelligent Platform Management Interface (IPMI) alapértelmezésben le van tiltva a rendszeren. A belső biztonsági sebezhetőségek az IPMI használatával vannak társítva. Fontolja meg a Redfish API-k vagy grafikus felhasználói felület használatát a rendszer kezeléséhez. Engedélyeznie kell az IPMI-t és a felhasználót a szolgáltatás használata előtt.

Megjegyzés: Ahhoz, hogy a rendszert az eBMC segítségével kezelje a HMC segítségével, a HMC-nek az 1020-as javítócsomag 10. kiadását kell használnia.

Az eBMC elérése érdekében a HMC segítségével, tegye a következőket:

1. Azonosítsa a HMC portot, amely DHCP szervertként engedélyezett, és csatlakoztassa az új rendszert a felügyelt rendszer hálózatához.
2. Csatlakoztassa a tápkábelek minden végét az áramellátáshoz a rendszer hátulján, és csatlakoztassa a többi végét egy áramforráshoz.
3. A HMC feltérképezi a rendszert, és alapértelmezett nevet rendel hozzá. A név a használt DHCP IP cím, a tizedesjegyek nélkül. A BMC megjeleníti a **Hitelesítés függőben** állapotot.
4. Állítsa be a HMC által használandó azonosítót és jelszót a rendszer hitelesítéséhez és leképezéséhez. Ez ugyanaz az azonosító és jelszó, amelyet az ASMI eléréséhez használ. A rendszerjelszó beállításához válassza ki a BMC elemet, majd válassza a **Műveletek > Rendszer jelszó frissítése** lehetőséget.

Megjegyzés: Az alapértelmezett felhasználói azonosító admin és az alapértelmezett jelszó: OpenBmc.

5. Kattintson a **Befejezés** gombra.
6. Válassza a **Rendszer műveletek > VMI konfiguráció** elemet. Válassza ki a hálózati felületet.
7. Válassza a **DHCP** elemet és kattintson az **OK** gombra.

8. Használja a HMC-t a rendszer bekapcsolásához.

- a. A navigációs területen válassza a **Erőforrások > Minden rendszer** lehetőséget.
- b. A tartalom panelen válassza ki a felügyelt rendszert.
- c. A navigációs területen válassza a **Rendszer műveletek > Műveletek > Bekapcsolás** lehetőséget.

Használni kívánt konzol meghatározása

A konzol, monitor és a csatoló választási lehetőségeket az határozza meg, hogy létrehoz-e logikai partíciókat, melyik operációs rendszert telepíti az elsődleges partíción, illetve telepíti-e a Virtual I/O Server (VIOS) terméket az egyik logikai partíción.

Lépjen a megfelelő konzol, csatoló vagy terminál útmutatásához a következő táblázatban.

1. táblázat: Elérhető konzoltípusok				
Konzoltípus	Operációs rendszer	logikai partíciók	Szükséges kábel	Telepítési utasítások
ASMI	AIX, Linux® vagy VIOS	Igen	Null modemmel felszerelt soros kábel	Bejelentkezés az ASMI felületre (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_gui_login_gon.htm)
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux vagy VIOS	Igen	Ethernet (vagy keresztkábel)	Az eBMC alapú rendszerek kezelése(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_ebmc_hmc.htm)
Műveleti konzol	IBM i	Igen A Műveleti konzol segítségével kezelheti a meglévő IBM i partíciókat.	Ethernet kábel LAN csatlakozáshoz	Az eBMC alapú rendszerek kezelése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_cable_ops.htm).

Szerver kábelezése és a Műveleti konzol elérése.

A Műveleti konzollal kezelheti az IBM i operációs rendszert futtató szerveret akkor is, ha nincsenek logikai partíciói.

A Műveleti konzolt IBM i LAN kapcsolaton keresztül az [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) használatával érheti el.

Megjegyzés:

Az IBM i Access alkalmazással támogatott operációs rendszerekkel kapcsolatos további információkért lásd: [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

A szerver kábelezéséhez és a Műveleti konzol eléréséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy a szerver ki van kapcsolva.
2. Kérdezzen le egy statikus IP címet, amely hozzá van rendelve a LAN konzol adapterhez a szerveren, hogy a konzol használhassa azt. Jegyezze fel az Internet Protocol (IP) címet, az alhálózati maszkot és az alapértelmezett átjárót. (nem kötelező) Válasszon ki egy egyedi hosztnevet, majd regisztrálja a hosztnevet és az IP címet a webhely tartománynevében (DNS).

Megjegyzés: Ezt az IP címet a Műveleti konzol használja az IBM i csatolón és nem egyezik meg a normál Telnet munkamenet csatlakoztatásához használt IP címmel. Az IP címet más szerver nem használhatja. Pingelje meg az IP címet a hálózathoz csatlakoztatott PC-n és ellenőrizze, hogy más eszköz nem használja az IP címet. Nem szabad válaszokat kapnia.

A Műveleti konzol beállításához tegye a következőket:

1. Telepítse az IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) terméket egy hálózathoz csatlakoztatott személyi számítógépre.

Megjegyzés: A(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) futtatásához munkaállomáson, telepítenie kell a Java-t. Az ACS egy Java-alapú program és Java szükséges az ACS futtatásához. Az ACS Java követelményekkel kapcsolatos információkért lásd: **IBM i Access - ACS kezdeti lépések** (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-ac-s-getting-started#3.0>).

Megjegyzés: Ajánlatos a PC-re helyi rendszergazdaként bejelentkezni. Ez biztosítja, hogy rendelkezik a PC módosításához és egy konzolszekció elindításához szükséges összes jogosultsággal. Ezenkívül, győződjön meg róla, hogy a legfrissebb ACS változatot futtatja. További információk: **IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1** (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Kábel segítségével kösse összes a PC-t és a szervert. Csatlakoztasson Cat 5e vagy Cat 6 (ez az ajánlott) Ethernet kábelt a PC-hez és egy érvényes Ethernet csatoló porthoz. A használandó szerver adapter port meghatározásához tekintse meg a következő táblázatot:

Megjegyzés: A T1 erőforrásra a konzol csatlakoztatásához minden csatolón szükség van. A T1 erőforrás a felső vagy a jobb szélső port attóé függően, hogy miként jeleníti meg a rendszert.

2. táblázat: Kiszolgáló Műveleti konzol LAN kártyahelyei	
Kiszolgáló	Műveleti konzol - LAN kártyahely
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A, 9105-22B, 9105-42A, 9786-22H, or 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Megjegyzés: A kezdeti csatlakozást a szerverhez közvetlenül kábelezett számítógéppel végezze. A PC és a szerver kicserélhető a hálózaton, miután a kezdeti kapcsolat létrejött és a Műveleti konzol portjához statikus IP cím lett hozzárendelve. Átkötő kábelre nincs szükség. További információkért lásd: **Adapter követelmények** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. Állítsa be a PC hálózatot. A PC hálózat beállításához tegye a következőket:
 - a. A Windows Vezérlőpulton nyissa meg a csatolóbeállításokat. Windows 10 használata esetén használja a **Vezérlőpult > Hálózat és internet > Hálózati és megosztási központ > Adapterbeállítások módosítása** lehetőséget.
 - b. A Helyi kapcsolaton kívül tiltsa le minden más adaptert.
 - c. Kattintson a jobb egérgombbal az adapterre, majd válassza az előugró menü **Tulajdonságok** menüpontját.
 - d. Kattintson az **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** elemre és válassza ki a **Tulajdonságok** lehetőséget.

Megjegyzés: Ha a Műveleti konzol beállítása után helyezi vissza az eszközt a hálózatba, akkor rögzítse a megjelenő IP információkat.

- e. Válassza ki az **IP cím automatikus lekérdezése** elemet. Ez biztosítja, hogy a PC a 169.254.x.x tartományba eső IP címet kapjon.
4. A PC tűzfalának letiltásához tegye a következőket.
- Megjegyzés:** A kezdeti kapcsolathoz minden PC tűzfalat le kell tiltani.
- A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Tűzfalbeállítások** menüpontra, majd tiltsa le a tűzfalat.
 - A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Biztonsági központ** elemre. Ellenőrizze a tűzfalat, majd ha van, tiltsa le.
 - A számítógépen futó összes feladatban ellenőrizze a szoftver tűzfalakat és tiltsa le, ha vannak.
5. Kapcsolja be a szervert a következő lépésekkel:
- Állítsa be a kézi rendszerindító programbetöltést (IPL) a következő lépésekkel:
 - Keresse meg a szerver vezérlőpanelét.
 - Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt, amíg megjelenik a **02** érték, majd nyomja meg az Entert.
 - Nyomja meg újra az Entert. Az **N** mellett egy **<** (kisebb mint szimbólum) jelenik meg.
 - Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt. Az **N** megváltozik **M** értékre.
 - Üssön Entert.
 - Kétszer nyomja meg az Entert. A vezérlőpanelen megjelenik a **02** érték.
 - Miután a szerver be lett állítva egy kézi IPL-re, nyomja meg a fehér színű főkapcsolót a szerver bekapcsolásához.
- Megjegyzés:** Az IPL során a rendszer megjeleníti a C6004031-es értéket a vezérlőpanelen, ami azt jelzi, hogy a rendszer Műveleti konzolt keres. A művel végrehajtása a rendszer számára 20-30 percig is eltarthat. Ha megjelenik az A6005008 érték a vezérlőpanelen, akkor ez azt jelenti, nincs elérhető Műveleti konzol. Ez valószínűleg azt jelenti, hogy a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel és be kell állítani a konzol típusát helyi hálózatra.
6. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel. A konzoltípus beállításához helyi hálózatra, tegye a következőket:
- Engedélyezze a vezérlőpanel funkcióit a következő lépésekkel:
 - A vezérlőpanelen válassza ki a 25-ös funkciót, majd nyomja meg az Entert. A visszatérési kódnak 00-nak kell lenni.
 - A vezérlőpanelen válassza ki a 26-os funkciót, majd nyomja meg az Entert.

Megjegyzés: Ha az FF visszatérési kód jelenik meg, akkor menjen vissza a 25-ös funkcióhoz és nyomja meg az Entert, majd térjen vissza a 26-os funkcióhoz és nyomja meg az Entert.
 - Ellenőrizze az aktuális beállításokat. Használja a konzol szervizfunkcióit (65+21+11) az aktuális beállítás ellenőrzéséhez.
 - A600 500A = Nincs megadva konzol.
 - A603 500A = LAN konzol
 - A604 500A = HMC konzol

Ha a rendszer referenciakódja (SRC) = A603500A, akkor ugorjon a következő lépésre: ["7"](#) oldalszám: 16. Minden más SRC esetében folytassa a következő lépéssel.
 - Állítsa be a konzoltípust helyi hálózatra.
- 7.4 és korábbi kiadások esetén tegye a következőket.
- Használja a 65+21+11 sorozatot, amíg az A603500B kerül visszaadásra. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
 - Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.

- iii) Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismételje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.

d. 7.4 és újabb kiadások esetén tegye a következőket.

- i) Használja a 65+11 sorozatot, amíg a következőt nem adja vissza: A603500B. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
- ii) Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.
- iii) Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismételje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.

Megjegyzés: A 65+21+11 funkciók már nem szükségesek kivéve, ha az IBM támogatása erre utasítja. Az adapter helyének beállítására szolgáló funkciókat most már a Licenc belső kód hajtja végre.

7. Csatlakoztassa a Műveleti konzolt a következő lépésekkel:

- a. Nyissa meg a(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) alkalmazást.
- b. A Felügyelet részen kattintson a **Rendszerkonfigurációk** elemre.
- c. Válassza ki a **Konzol keresése** elemet.
- d. Kattintson a **Keresés** lehetőségre. Néhány másodperc elteltével megjelenik egy kapcsolat. Kattintson a kapcsolatra, majd kattintson a **Konzol** elemre.
- e. A Függőben lévő felhatalmazás ablakban adja meg a felhasználói azonosítót és a jelszót.
- f. Fogadja el a biztonsági tanúsítványt. Győződjön meg róla, hogy elfogadta, különben a csatlakozás nem folytatható. Megnyílik egy konzol ablak. Ha az ablak először üres, de a kurzor a bal felső sarokban van, akkor az azt jelenti, hogy a képernyő a meghajtóra vagy DVD-re vár, hogy az biztosítsa a megjelenítendő információkat.

8. Ha a Műveleti konzolhoz statikus IP címet kíván beállítani, akkor tegye a következőket:

- a. Jelentkezzen be a QSECOFR felhasználóval. Az alapértelmezett jelszava QSECOFR, ahol a kis- és nagybetűk eltérőnek számítanak.
- b. A **b Kijelölt szervizeszközök** menüben válassza ki a 3. opció- **Kijelölt szervizeszközök használata** lehetőséget.
- c. Válassza ki az **5. opció- DST környezet kezelése** elemet.
- d. Válassza ki a **2. opció- Rendszereszközök** elemet.
- e. Válassza ki a **7. opció- Szervizeszközök LAN csatolójának konfigurálása** elemet.
- f. Írja be a használni kívánt IP beállításokat. *Nem kötelező:* A szervizeszközök hosztnevének akkor adhat meg hosztnevet, ha az a hálózati DNS szolgáltatásban is regisztrálva van. Ajánlatos az Alapértelmezett szót beírnia és megadni a használni kívánt IP címet.
- g. Az információk tárolásához nyomja meg az F7 billentyűt.
- h. Nyomja meg az F17 billentyűt a szekció **Leállításához**, majd nyomja meg újra az **Aktiváláshoz**. Ennek hatására a szekció üres lesz. Zárja be a szekciót.

9. Kapcsolat kialakításához a statikus IP címmel, tegye a következőket:

- a. Helyezze át a PC-t és a Műveleti konzolt is a hálózatba, vagy konfigurálja újra a PC IP beállításait, hogy ugyanabban az alhálózatban legyenek, amit az imént állított be a szervizeszközök helyi hálózati csatolójához.
- b. Térjen vissza az ACS felületre és válassza ki a Rendszerkonfigurációk feliratú ablakot.
- c. Kattintson az **Új** lehetőségre.
- d. Ha ennek a kapcsolatnak a segítségével fog csatlakozni a többi funkcióhoz, akkor Írja be a használni tervezett rendszer nevét az Általános lapra.
- e. Kattintson a **Konzol** lapra.

- f. A LAN konzol/Virtuális vezérlőpanel lehetőség alatt adja meg a szervizeszközök helyi hálózati csatlóójának IP címét a Szerviz hosztnév mezőben.
- g. Kattintson az **OK** gombra.
- h. A fő ACS menüben kattintson a **Rendszer** elemre és válassza ki a létrehozott rendszert.
- i. A Konzol lehetőség alatt kattintson az **5250 konzol** elemre. Folytassa az IPL-t.

Megjegyzés: A IP konfigurációt a PC-n vissza kell állítani a PC visszakábelezése előtt a hálózatra, mert a PC az átjáró IP címével van beállítva. A PC és a szerver konzol portja (T1) most már átkábelezhető a hálózatra.

Folytassa a következővel: ["Kiszolgáló beállításának befejezése"](#) oldalszám: 17.

Szerver kábelezése és a bővítőegység csatlakoztatása

Megismerheti a szerver kábelezését és a bővítőegységek csatlakoztatását.

A szerver kábelezéséhez és a bővítőegységek csatlakoztatásához tegye a következőket:

1. Tegye a következőket:

- a. Dugja be a tápkábelt a tápegységbe.

Megjegyzés: Ha jelen van, akkor távolítsa el és dobja ki a rendszer hátulján lévő portokat lefedő dugaszokat. A port borítások biztosítják, hogy emlékezzen rá, vissza kell állítania az adminisztrátori jelszót a felügyelt rendszeren a kezdeti programbetöltés (IPL) befejeződése után.

- b. Dugja be a rendszer tápkábeleit és minden más csatlakoztatott eszköz tápkábelét az áramforrásba.

- c. Ha a rendszer áramelosztó egységet (PDU) használ, akkor tegye a következőket:

- i) Csatlakoztassa a rendszer tápkábeleit a szerverről és az I/O fiókokból az áramelosztó egységhez egy IEC 320 típusú dugaszolóaljzattal.

- ii) Csatlakoztassa a PDU bemeneti tápkábelét és dugja az áramforrásba.

- iii) Ha a rendszer két PDU-t használ a redundanciához, akkor tegye a következőket:

- Ha a rendszernek két tápegysége van, akkor csatlakoztasson egy tápegységet mindkét PDU-hoz.
- Ha a rendszernek négy tápegysége van, akkor dugja be az E0 és E1 tápegységet az **A PDU**-ba és az E2 és E3 tápegységet a **B PDU**-ba.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a rendszer készenléti állapotban van. Az első vezérlőpanelen a zöld áramellátás állapotjelző villog és a tápegységen a kimenő egyenáram jelzőfények villognak. Ha egyik jelző sem villog, akkor ellenőrizze a tápkábel csatlakozásait.

2. A házak és bővítőegységek csatlakoztatásával kapcsolatos információkért lásd:

Házak és bővítőegységek (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm).

Kiszolgáló beállításának befejezése

Megismerheti a felügyelt rendszer beállításához szükséges feladatokat.

Válasszon a következő lehetőségek közül:

- ["Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC segítségével"](#) oldalszám: 17
- ["Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC használata nélkül"](#) oldalszám: 19

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC segítségével

Hajtsa végre ezeket a feladatokat a kiszolgáló beállításához Hardware Management Console (HMC) használatával. Elkezdhet virtualizációt is használni, hogy több munkaterhelést kevesebb rendszerre egyesítve növelje a szerverhasználatot és csökkentse a költségeket.

POWER10 processzor alapú rendszerek kezeléséhez a HMC-nek a 10-es verzió 2.0 vagy újabb kiadásában kell lennie.

A szerver üzembe helyezésének végrehajtásához HMC használatával, tegye a következőket:

1. Módosítsa a felügyelt rendszerhez tartozó jelszót a következő lépésekkel:
A felügyelt rendszer jelszavainak HMC segítségével végzett beállításával kapcsolatos további információkért lásd: A felügyelt rendszer jelszavainak beállítása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm).
2. Frissítse a napi időpontot a felügyelt rendszeren az Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) segítségével.
Az ASMI HMC használatával való eléréshez tegye a következőket:
 - a. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
 - b. Válassza ki a **Műveletek > Összes művelet megtekintése > Fejlett rendszerfelügyelet (ASM) indítása** elemet.
 - c. Jelentkezzen be az ASMI-ba az adminisztrátori felhasználói azonosítóval és jelszóval.
 - d. Válassza ki a **Rendszerbeállítás > Napi időpont** elemet.
 - e. Állítsa be a napi időpontot.
 - f. Kattintson a **Beállítások mentése** elemre.
3. Ellenőrizze a felügyelt rendszer firmware szintjét.
 - a. A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
 - b. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
 - c. Válassza ki a **Műveletek > Frissítések > Licensed Internal Code módosítása > az aktuális kiadásra vonatkozóan** elemet.
 - d. Válassza ki a **Rendszerinformációk megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
 - e. A LIC lerakat megadása ablakban válassza ki a **Nincs - Aktuális értékek megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
 - f. Rögzítse az **EC szám** mezőben és az **Aktívált szint** mezőben megjelenő értéket. Ha például az **EC szám** a 01EM310 és az **Aktívált szint** a 77, akkor a firmware szintje 01EM310_77.
4. Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. Ha szükséges, akkor frissítse a firmware szinteket.
 - a. Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. További információkat a [Fix Central webhelyen](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>) talál.
 - b. Ha szükséges, akkor frissítse a felügyelt rendszer firmware szintjeit. A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
 - c. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
 - d. Kattintson a **Licenc belső kód módosítása az aktuális kiadáshoz** elemre.
5. Vezérelt rendszer beindításához olvassa el a **Rendszer indítása** részt (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)
6. Ha a rendszeren előre telepítve volt egy operációs rendszer, ki kell lépnie az MDC (gyári alapértelmezett konfiguráció) módból, hogy megnyithasson egy konzolt és elérhesse az operációs rendszert.
Az MDC módból való kilépéshez tegye a következőket:
 - a. Válassza ki az **Erőforrások > Minden rendszer** lehetőséget.
 - b. Válassza ki a **Rendszer > Műveletek > Rendszerpartíciók megtekintése** feladatot.
 - c. A Tulajdonságok alatt válassza ki az **Általános tulajdonságok** lehetőséget.
 - d. Válassza ki a **Bekapcsolási paraméterek** elemet, majd állítsa be a Partícióindítási irányelv tulajdonságot **Felhasználó által kezdeményezett** értékre.
 - e. A Rendszerműveletek alatt válassza ki a **Műveletek > Bekapcsolás** elemet.

- f. Miután a rendszer *partíció készenlében* állapotba került és az alapértelmezett partíció *Nincs aktiválva* állapotban van, válassza ki az alapértelmezett partíciót, majd kattintson az **Aktiválás** műveletre.

Egy rendszer vagy logikai partíció HMC használatával történő indításával kapcsolatos további információkért tekintse meg a Rendszer vagy logikai partíció indítása a HMC használatával témakört.

7. Partíciók létrehozása sablonok használatával.

- Ha új partíciókat hoz létre, akkor használhatja a HMC-n található sablonokat. További információk: A sablonkönyvtár elérése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm).
- Ha vannak meglévő partíciók egy másik rendszeren, akkor lementheti azokat a konfigurációkat, mentheti a sablonkönyvtárba, majd telepítheti a partíciósablonokat. További információk: Partíciósablonok (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm).
- Ha meglévő sablont kíván használni egy másik forrásból, akkor importálja, majd használhatja. További információk: Partíciósablon importálása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm).

8. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.

- Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: AIX telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
- Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: Linux telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm).
- Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: VIOS telepítése (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
- Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: Az IBM i operációs rendszer telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).

9. Most már végzett a szerver telepítésének lépéseivel.

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC használata nélkül

Ha nem rendelkezik Hardware Management Console (HMC) termékkel, akkor a szerver üzembe helyezéséhez alkalmazza az alábbi eljárást.

A szerver üzembe helyezéséhez a felügyeleti konzol használata nélkül, tegye a következőket:

1. Csatlakoztassa a szervert a rack szekrényhez a rendszerrel biztosított szállítási csavarkészlettel.
2. A firmware szint és a napi időpont ellenőrzéséhez a felügyelt rendszeren tegye a következőket:
 - a. Csatlakozzon a Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) rendszerhez. Útmutatásért lásd: ASMI elérése HMC nélkül (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm).
 - b. Az ASMI Üdvözlő panelén jegyezze fel a szerver firmware jelenlegi szintjét a jobb felső sarokban a szerzői jogi nyilatkozat alatt.
 - c. Frissítse a napi időpontot. A navigációs területen bontsa ki a **Rendszerkonfiguráció** elemet.
 - d. Kattintson a **Napi időpont** elemre. A tartalom panelen megjelenik egy űrlap, amely az aktuális dátumot (hónap, nap és év) és az időpontot (óra, perc és másodperc) ábrázolja.
 - e. Módosítsa a dátumértéket vagy az időpont értéket vagy mindkettőt, majd kattintson a **Beállítások mentése** elemre.
3. A rendszer indításához tegye a következőket:
 - a. Nyissa ki a felügyelt rendszer elülső ajtaját.
 - b. Nyomja meg a főkapcsolót a vezérlőpanelen.A bekapcsolás jelzőfénye gyorsabban villog.

- a. A rendszer hűtőventilátorai aktiválásra kerülnek körülbelül 30 másodperc elteltével, és elkezdődik a működési sebesség felgyorsulása.
- b. A vezérlőpanelen folyamatjelzők jelennek meg a rendszer indítása közben.
- c. A vezérlőpanelen a bekapcsolási jelzőfény villogása leáll és bekapcsolva marad, jelezve, hogy a rendszer be van kapcsolva.

Útmutatásért lásd: [HMC által nem felügyelt rendszer indítása \(www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm).

4. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.
 - Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: [AIX telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
 - Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: [Linux telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm).
 - Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: [VIOS telepítése \(https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm\)](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
 - Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: [Az IBM i operációs rendszer telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).
5. Most már végzett a szerver telepítésének lépéseivel.

Önálló szerver telepítése

Ezekkel az információk az önálló szerverek beállítását ismerheti meg.

Önálló szerver beszerelésének előfeltételei

Az alábbi információk segítségével megismerheti az előtelepített szerver beállításához szükséges előfeltételeket.

Előfordulhat, hogy a szerver telepítése előtt el kell olvasnia a következő dokumentumokat:

- A dokumentum legújabb változata online érhető el. Lásd: [IBM Power S1022 \(9105-22A\) és IBM Power L1022 \(9786-22H\) telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm).
- Szervertelepítés megtervezéséhez, lásd a [Rendszertervezés](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) részt (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm).
- A HMC frissítéseit és javításait a [Hardverkezelő konzol támogatási és letöltési webhelyéről \(https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html\)](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) tudja letölteni.

A szerver beszerelése előtt vegye figyelembe a következő előfeltételeket:

1. A telepítés előtt győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel:
 - Csillagfejű csavarhúzó
 - Lapos fejű csavarhúzó
2. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik az alábbi konzolok egyikével:
 - Hardware Management Console (HMC): POWER10 processzor alapú rendszerek kezeléséhez a HMC-nek a 10-es verzió 2.0 vagy újabb kiadásában kell lennie.
 - Grafikus monitor billentyűzettel és egérrel.
 - Teletype (tty) monitor billentyűzettel.

A szerver mozgatása a szerelési helyre

Ismerje meg, hogyan helyezheti át az önálló szervert a telepítés helyére.

Miután kicsomagolta az önálló szervert, helyezze a szervert a telepítési helyére.

Leltár készítése az önálló szerverhez

Az alábbi információk segítségével leltárt készíthet a szerverhez.

A leltár elkészítéséhez tegye a következőket:

1. Ellenőrizze, hogy az összes megrendelt boxot megkapta.
2. Csomagolja ki a szerver alkatrészeit.
3. Készítsen alkatrészleltárt, mielőtt beszerel minden egyes szerveralkatrészt a következő lépésekkel:
 - a. Keresse meg a szerver készletlistáját.
 - b. Győződjön meg róla, hogy megkapott minden megrendelt alkatrészt.

Megjegyzés: A rendelési információkat a termékkel együtt megkapta. Ezenkívül a rendelési információkat beszerezheti a marketing képviselőtől vagy az IBM üzleti partnertől.

Ha hibás, hiányzó vagy sérült alkatrészt talál, akkor forduljon a következőhöz:

- Az Ön IBM viszonteladója.
- IBM Rochester gyártói automatizált információs vonal az 1-800-300-8751 telefonszámon (csak az Amerikai Egyesült Államokban).
- A(z) Nemzetközi kapcsolattartói címtár webhelye <http://www.ibm.com/planetwide>. Válassza ki a tartózkodási helyét a szerviz és a terméktámogatási kapcsolattartási információkért.

Szerver kábelezése és a konzol beállítása

A konzol, monitor és a csatoló választási lehetőségeket az határozza meg, hogy létrehoz-e logikai partíciókat, melyik operációs rendszert telepíti az elsődleges partíción, illetve telepíti-e a Virtual I/O Server (VIOS) terméket az egyik logikai partíción.

Kábelvezető kar beszerelése

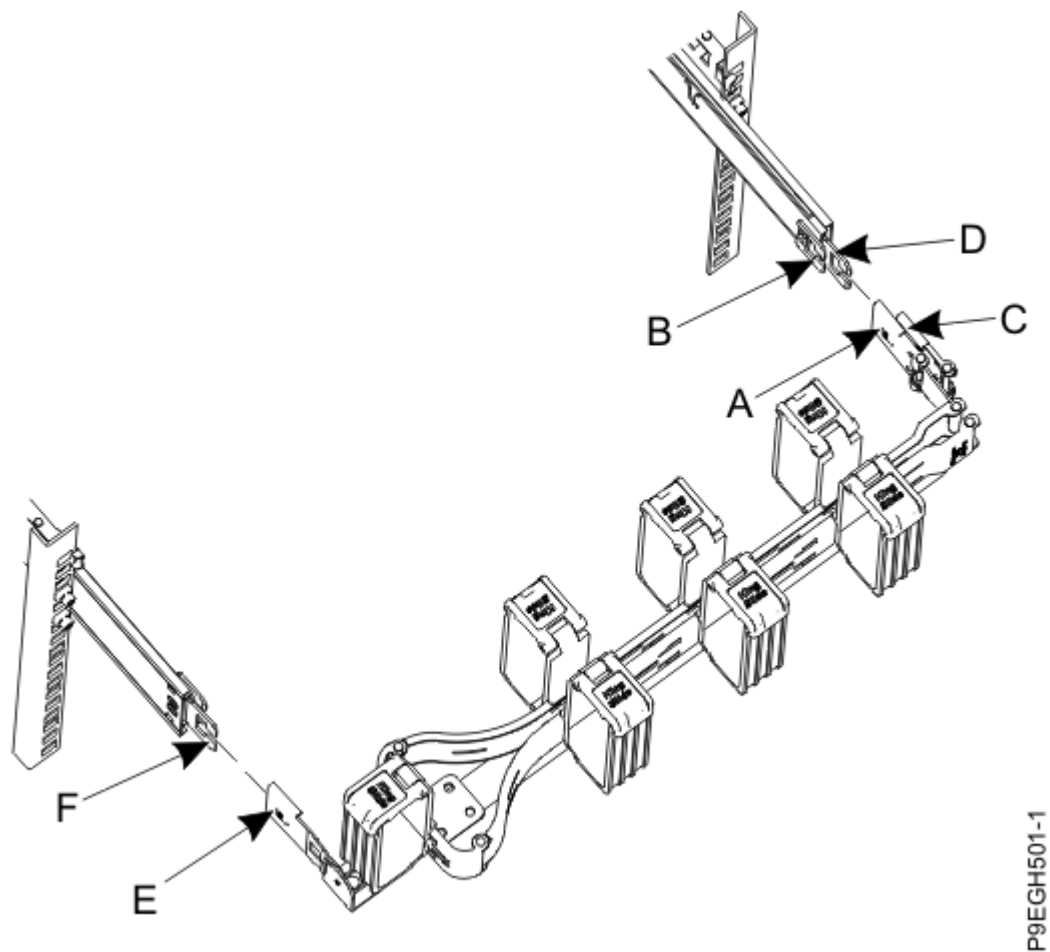
A kábelvezető kar a kábelek hatékony elvezetésére szolgál, hogy megfelelően hozzáférjen a rendszer hátuljához. A kábelvezető kar beszereléséhez használja az alábbi eljárást.

A kábelvezető kar beszereléséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel.

Elem Leírás

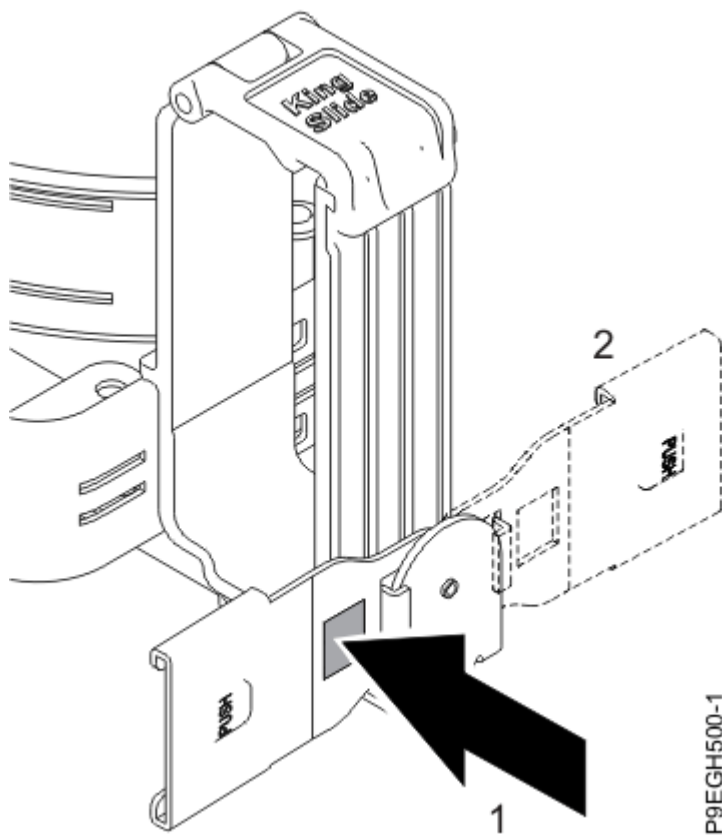
- A** Belső kábelvezető kar füle
- B** Belső beépítőkeret
- C** Külső kábelvezető kar füle
- D** Külső beépítőkeret
- E** Bővítőfül
- F** Külső kábelvezető kar füle



P9EGH501-1

10. ábra: Kábelvezető kar alkatrészeinek relatív elhelyezkedése összeállítás előtt

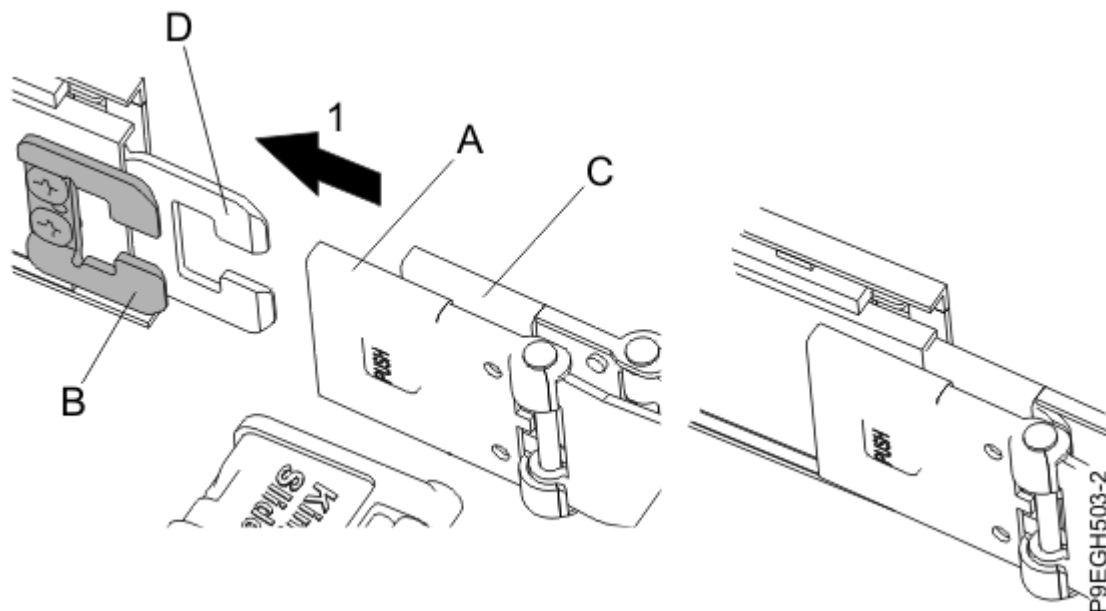
2. A kábelkezelő kar a szerver bármelyik oldalára felszerelhető. Ennél az eljárásnál az ábrázolásban a beszerelés a jobb oldalon történik, miközben a szervert hátulról látja. Ha a rack szekrény másik oldalára szeretné beszerelni a kábelvezető kart, akkor a bővítőfülön lévő gombot megnyomva **(1)** az a másik irányba fordul el **(2)**.



11. ábra: A kábelvezető kar bővítőfülének forgatása

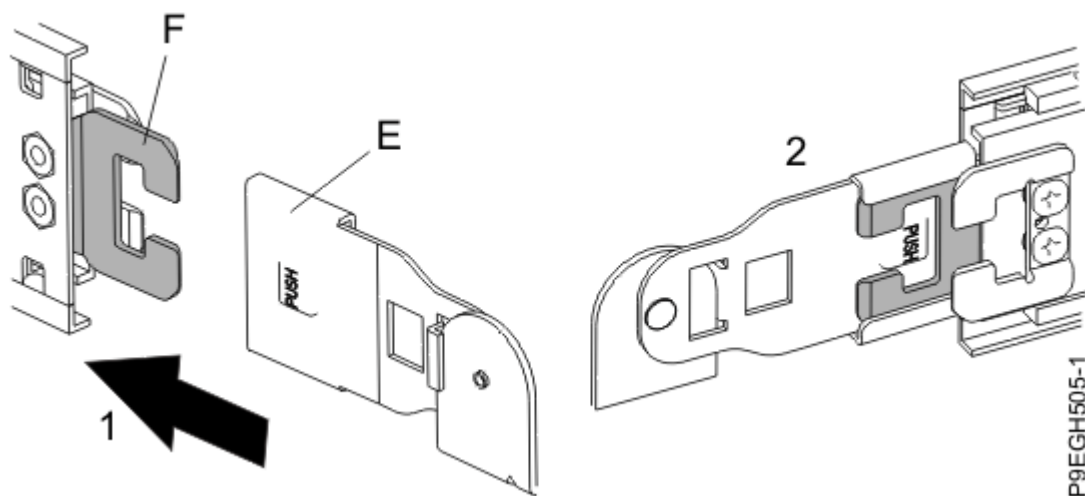
3. Tolja be a belső kábelvezető kar fülét (A) a belső beépítőkeretbe (B) addig, amíg a külső beépítőkeret (D) a helyére nem kattán.

Megjegyzés: A rendszer szervizpozíció helyezése során a sérülés elkerülése érdekében gondoskodjon róla, hogy a középső tűske az egyes karok között legyen.



12. ábra: A beépítőkeretek behelyezése

4. A rack szekrény ellenkező oldalán tolja be a bővítőfület (E) a külső kábelvezető kar fülébe (F) amíg az a helyére nem kattán.



13. ábra: A bővítőfül csatlakoztatása a kábelvezető karhoz, a külső kábelvezető kar füléhez

5. Ahhoz, hogy a kábeleket átvezethesse a kábelvezető karon, nyomja meg a kábelvezető karon lévő reteszt a kosarak kinyitásához, vezesse át a kábeleket a karon, majd reteszelve vissza a kosarakat, amíg azok teljesen illeszkednek.

Használni kívánt konzol meghatározása

A konzol, monitor és a csatoló választási lehetőségeket az határozza meg, hogy létrehoz-e logikai partíciókat, melyik operációs rendszert telepíti az elsődleges partíción, illetve telepíti-e a Virtual I/O Server (VIOS) terméket az egyik logikai partíción.

Lépjen a megfelelő konzol, csatoló vagy terminál útmutatásához a következő táblázatban.

3. táblázat: Elérhető konzoltípusok				
Konzoltípus	Operációs rendszer	logikai partíciók	Szükséges kábel	Telepítési utasítások
ASMI	AIX, Linux vagy VIOS	Igen	Null modemmel felszerelt soros kábel	Bejelentkezés az ASMI felületre (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_gui_login.htm)
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux vagy VIOS	Igen	Ethernet (vagy keresztkábel)	Az eBMC alapú rendszerek kezelése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_ebmc_hmc.htm)

3. táblázat: Elérhető konzoltípusok (Folytatás)

Konzoltípus	Operációs rendszer	logikai partíciók	Szükséges kábel	Telepítési utasítások
Műveleti konzol	IBM i	Igen A Műveleti konzol segítségével kezelheti a meglévő IBM i partíciókat.	Ethernet kábel LAN csatlakozáshoz	Az eBMC alapú rendszerek kezelése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_cable_ops.htm).

Szerver kábelezése és a Műveleti konzol elérése.

A Műveleti konzollal kezelheti az IBM i operációs rendszert futtató szerveret akkor is, ha nincsenek logikai partíciói.

A Műveleti konzolt IBM i LAN kapcsolaton keresztül az IBM i Access Client Solutions (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) használatával érheti el.

A szerver kábelezéséhez és a Műveleti konzol eléréséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy a szerver ki van kapcsolva.
2. Kérdezzen le egy statikus IP címet, amely hozzá van rendelve a LAN konzol adapterhez a szerveren, hogy a konzol használhassa azt. Jegyezze fel az Internet Protocol (IP) címet, az alhálózati maszkot és az alapértelmezett átjárót. (nem kötelező) Válasszon ki egy egyedi hosztnevet, majd regisztrálja a hosztnevet és az IP címet a webhely tartománynevében (DNS).

Megjegyzés: Ezt az IP címet a Műveleti konzol használja az IBM i csatolón és nem egyezik meg a normál Telnet munkamenet csatlakoztatásához használt IP címmel. Az IP címet más szerver nem használhatja. Pingelje meg az IP címet a hálózathoz csatlakoztatott PC-n és ellenőrizze, hogy más eszköz nem használja az IP címet. Nem szabad válaszokat kapnia.

u

A Műveleti konzol beállításához tegye a következőket:

1. Telepítse az IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) terméket egy hálózathoz csatlakoztatott személyi számítógépre.

Megjegyzés: A(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) futtatásához munkaállomáson, telepítenie kell a Java-t. Az ACS egy Java-alapú program és Java szükséges az ACS futtatásához. Az ACS Java követelményekkel kapcsolatos információkért lásd: IBM i Access - ACS kezdeti lépések (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-acs-getting-started#3.0>).

Megjegyzés: Ajánlatos a PC-re helyi rendszergazdaként bejelentkezni. Ez biztosítja, hogy rendelkezik a PC módosításához és egy konzolszekció elindításához szükséges összes jogosultsággal. Ezenkívül, győződjön meg róla, hogy a legfrissebb ACS változatot futtatja. További információk: IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1 (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Kábel segítségével kösse össze a PC-t és a szerveret. Csatlakoztasson Cat 5e vagy Cat 6 (ez az ajánlott) Ethernet kábelt a PC-hez és egy érvényes Ethernet csatoló porthoz. A használandó szerver adapter port meghatározásához tekintse meg a következő táblázatot:

Megjegyzés: A T1 erőforrásra a konzol csatlakoztatásához minden csatolón szükség van. A T1 erőforrás a felső vagy a jobb szélső port attól függően, hogy miként jeleníti meg a rendszert.

4. táblázat: Kiszolgáló Műveleti konzol LAN kártyahelyei	
Kiszolgáló	Műveleti konzol - LAN kártyahely
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A, 9105-22B, 9105-42A, 9786-22H, or 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Megjegyzés: A kezdeti csatlakozást a szerverhez közvetlenül kábelezett számítógéppel végezze. A PC és a szerver kicserélhető a hálózaton, miután a kezdeti kapcsolat létrejött és a Műveleti konzol portjához statikus IP cím lett hozzárendelve. Átkötő kábelre nincs szükség. További információkért lásd: Adapter követelmények (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. Állítsa be a PC hálózatot. A PC hálózat beállításához tegye a következőket:

- A Windows Vezérlőpulton nyissa meg a csatlóbeállításokat. Windows 10 használata esetén használja a **Vezérlőpult > Hálózat és internet > Hálózati és megosztási központ > Adapterbeállítások módosítása** lehetőséget.
- A Helyi kapcsolaton kívül tiltsa le minden más adaptert.
- Kattintson a jobb egérgombbal az adapterre, majd válassza az előugró menü **Tulajdonságok** menüpontját.
- Kattintson az **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** elemre és válassza ki a **Tulajdonságok** lehetőséget.

Megjegyzés: Ha a Műveleti konzol beállítása után helyezi vissza az eszközt a hálózatba, akkor rögzítse a megjelenő IP információkat.

- Válassza ki az **IP cím automatikus lekérdezése** elemet. Ez biztosítja, hogy a PC a 169.254.x.x tartományba eső IP címet kapjon.

4. A PC tűzfalának letiltásához tegye a következőket.

Megjegyzés: A kezdeti kapcsolathoz minden PC tűzfalat le kell tiltani.

- A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Tűzfalbeállítások** menüpontra, majd tiltsa le a tűzfalat.
- A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Biztonsági központ** elemre. Ellenőrizze a tűzfalat, majd ha van, tiltsa le.
- A számítógépen futó összes feladatban ellenőrizze a szoftver tűzfalakat és tiltsa le, ha vannak.

5. Kapcsolja be a szervert a következő lépésekkel:

- Állítsa be a kézi rendszerindító programbetöltést (IPL) a következő lépésekkel:
 - Keresse meg a szerver vezérlőpanelét.
 - Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt, amíg megjelenik a **02** érték, majd nyomja meg az Entert.
 - Nyomja meg újra az Entert. Az **N** mellett egy **<** (kisebb mint szimbólum) jelenik meg.
 - Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt. Az **N** megváltozik **M** értékre.
 - Üssön Entert.
 - Kétszer nyomja meg az Entert. A vezérlőpanelen megjelenik a **02** érték.
- Miután a szerver be lett állítva egy kézi IPL-re, nyomja meg a fehér színű főkapcsolót a szerver bekapcsolásához.

Megjegyzés: Az IPL során a rendszer megjeleníti a C6004031-es értéket a vezérlőpanelen, ami azt jelzi, hogy a rendszer Műveleti konzolt keres. A művel végrehajtása a rendszer számára 20-30 percig is eltarthat. Ha megjelenik az A6005008 érték a vezérlőpanelen, akkor ez azt jelenti, nincs elérhető Műveleti konzol. Ez valószínűleg azt jelenti, hogy a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel és be kell állítani a konzol típusát helyi hálózatra.

6. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel. A konzoltípus beállításához helyi hálózatra, tegye a következőket:
- Engedélyezze a vezérlőpanel funkcióit a következő lépésekkel:
 - A vezérlőpanelen válassza ki a 25-ös funkciót, majd nyomja meg az Entert. A visszatérési kódnak 00-nak kell lenni.
 - A vezérlőpanelen válassza ki a 26-os funkciót, majd nyomja meg az Entert.

Megjegyzés: Ha az FF visszatérési kód jelenik meg, akkor menjen vissza a 25-ös funkcióhoz és nyomja meg az Entert, majd térjen vissza a 26-os funkcióhoz és nyomja meg az Entert.
 - Ellenőrizze az aktuális beállításokat. Használja a konzol szervizfunkcióit (65+21+11) az aktuális beállítás ellenőrzéséhez.
 - A600 500A = Nincs megadva konzol.
 - A603 500A = LAN konzol
 - A604 500A = HMC konzol

Ha a rendszer referenciakódja (SRC) = A603500A, akkor ugorjon a következő lépésre: “7” oldalszám: 27. Minden más SRC esetében folytassa a következő lépéssel.
 - Állítsa be a konzoltípust helyi hálózatra.

7.4 és korábbi kiadások esetén tegye a következőket.

 - Használja a 65+21+11 sorozatot, amíg az A603500B kerül visszaadásra. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
 - Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.
 - Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismétlje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.
 - 7.4 és újabb kiadások esetén tegye a következőket.
 - Használja a 65+11 sorozatot, amíg a következőt nem adja vissza: A603500B. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
 - Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.
 - Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismétlje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.
- Megjegyzés:** A 65+21+11 funkciók már nem szükségesek kivéve, ha az IBM támogatása erre utasítja. Az adapter helyének beállítására szolgáló funkciókat most már a Licenc belső kód hajtja végre.
7. Csatlakoztassa a Műveleti konzolt a következő lépésekkel:
- Nyissa meg a(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) alkalmazást.
 - A Felügyelet részen kattintson a **Rendszerkonfigurációk** elemre.
 - Válassza ki a **Konzol keresése** elemet.
 - Kattintson a **Keresés** lehetőségre. Néhány másodperc elteltével megjelenik egy kapcsolat. Kattintson a kapcsolatra, majd kattintson a **Konzol** elemre.
 - A Függőben lévő felhatalmazás ablakban adja meg a felhasználói azonosítót és a jelszót.
 - Fogadja el a biztonsági tanúsítványt. Győződjön meg róla, hogy elfogadta, különben a csatlakozás nem folytatható. Megnyílik egy konzol ablak. Ha az ablak először üres, de a kurzor a bal felső sarokban van, akkor az azt jelenti, hogy a képernyő a meghajtóra vagy DVD-re vár, hogy az biztosítsa a megjelenítendő információkat.
8. Ha a Műveleti konzolhoz statikus IP címet kíván beállítani, akkor tegye a következőket:
- Jelentkezzen be a QSECOFR felhasználóval. Az alapértelmezett jelszava QSECOFR, ahol a kis- és nagybetűk eltérőnek számítanak.

- b. A **b** Kijelölt szervizeszközök menüben válassza ki a 3. opció- **Kijelölt szervizeszközök használata** lehetőséget.
 - c. Válassza ki az **5. opció- DST környezet kezelése** elemet.
 - d. Válassza ki a **2. opció- Rendszereszközök** elemet.
 - e. Válassza ki a **7. opció- Szervizeszközök LAN csatolójának konfigurálása** elemet.
 - f. Írja be a használni kívánt IP beállításokat. *Nem kötelező:* A szervizeszközök hosztnevének akkor adhat meg hosztnevet, ha az a hálózati DNS szolgáltatásban is regisztrálva van. Ajánlatos az Alapértelmezett szót beírnia és megadni a használni kívánt IP címet.
 - g. Az információk tárolásához nyomja meg az F7 billentyűt.
 - h. Nyomja meg az F17 billentyűt a szekció **Leállításához**, majd nyomja meg újra az **Aktiváláshoz**. Ennek hatására a szekció üres lesz. Zárja be a szekciót.
9. Kapcsolat kialakításához a statikus IP címmel, tegye a következőket:
- a. Helyezze át a PC-t és a Műveleti konzolt is a hálózatba, vagy konfigurálja újra a PC IP beállításait, hogy ugyanabban az alhálózatban legyenek, amit az imént állított be a szervizeszközök helyi hálózati csatolójához.
 - b. Térjen vissza az ACS felületre és válassza ki a Rendszerkonfigurációk feliratú ablakot.
 - c. Kattintson az **Új** lehetőségre.
 - d. Ha ennek a kapcsolatnak a segítségével fog csatlakozni a többi funkcióhoz, akkor Írja be a használni tervezett rendszer nevét az Általános lapra.
 - e. Kattintson a **Konzol** lapra.
 - f. A LAN konzol/Virtuális vezérlőpanel lehetőség alatt adja meg a szervizeszközök helyi hálózati csatolójának IP címét a Szerviz hosztnev mezőben.
 - g. Kattintson az **OK** gombra.
 - h. A fő ACS menüben kattintson a **Rendszer** elemre és válassza ki a létrehozott rendszert.
 - i. A Konzol lehetőség alatt kattintson az **5250 konzol** elemre. Folytassa az IPL-t.

Megjegyzés: A IP konfigurációt a PC-n vissza kell állítani a PC visszakábelezése előtt a hálózatra, mert a PC az átjáró IP címével van beállítva. A PC és a szerver konzol portja (T1) most már átkábelezhető a hálózatra.

Folytassa a következővel: ["Kiszolgáló beállításának befejezése"](#) oldalszám: 17.

Szerver kábelezése és a bővítőegység csatlakoztatása

Megismerheti a szerver kábelezését és a bővítőegységek csatlakoztatását.

A szerver kábelezéséhez és a bővítőegységek csatlakoztatásához tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy kábellel csatlakoztatott és beállított egy konzolt. További információkért lásd: ["Szerver kábelezése és a konzol beállítása"](#) oldalszám: 21.
2. Tegye a következőket:
 - a. Dugja be a tápkábelt a tápegységbe.

Megjegyzés: Ha jelen van, akkor távolítsa el és dobja ki a rendszer hátulján lévő portokat lefedő dugaszokat. A port borítások biztosítják, hogy emlékezzen rá, vissza kell állítania az adminisztrátori jelszót a felügyelt rendszeren a kezdeti programbetöltés (IPL) befejeződése után.

 - b. Dugja be a rendszer tápkábeleit és minden más csatlakoztatott eszköz tápkábelét az áramforrásba.
 - c. Ha a rendszer áramelosztó egységet (PDU) használ, akkor tegye a következőket:
 - i) Csatlakoztassa a rendszer tápkábeleit a szerverről és az I/O fiókokból az áramelosztó egységhez egy IEC 320 típusú dugaszolóaljzattal.
 - ii) Csatlakoztassa a PDU bemeneti tápkábelét és dugja az áramforrásba.
 - iii) Ha a rendszer két PDU-t használ a redundanciához, akkor tegye a következőket:

- Ha a rendszernek két tápegysége van, akkor csatlakoztasson egy tápegységet mindkét PDU-hoz.
- Ha a rendszernek négy tápegysége van, akkor dugja be az E0 és E1 tápegységet az **A PDU**-ba és az E2 és E3 tápegységet a **B PDU**-ba.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a rendszer készenléti állapotban van. Az első vezérlőpanelen a zöld áramellátás állapotjelző villog és a tápegységen a kimenő egyenáram jelzőfények villognak. Ha egyik jelző sem villog, akkor ellenőrizze a tápkábel csatlakozásait.

3. A házak és bővítőegységek csatlakoztatásával kapcsolatos információkért lásd: Házak és bővítőegységek (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm).
4. Kapcsolja be a felügyelt rendszert.

Kiszolgáló beállításának befejezése

Megismerheti a felügyelt rendszer beállításához szükséges feladatokat.

Szerelje fel a bejáratú ajtót a rendszerváz elejére. Az első ajtó beszereléséhez tegye a következőket:

1. Igazítsa az ajtót a rendszervázhoz, hogy az 90 fokban nyitva legyen.
2. Igazítsa az ajtó zsanérjait a váz kiállításaihoz.
3. Az egyes zsanérok csúcsát egyesével nyomja rá az ujjával a csapszegekre.

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC segítségével

Hajtsa végre ezeket a feladatokat a kiszolgáló beállításához Hardware Management Console (HMC) használatával. Elkezdhet virtualizációt is használni, hogy több munkaterhelést kevesebb rendszerre egyesítve növelje a szerverhasználatot és csökkentse a költségeket.

POWER10 processzor alapú rendszerek kezeléséhez a HMC-nek 10 változat 1.0 vagy újabb kiadási szinten kell lennie.

Ha a rendszeren előre telepítve volt egy operációs rendszer, ki kell lépnie a gyári alapértelmezett konfiguráció (MDC) módból, hogy megnyithasson egy konzolt és elérhesse az operációs rendszert. Az MDC módból való kilépéshez tegye a következőket:

1. Válassza ki az **Erőforrások > Minden rendszer** lehetőséget.
2. Válassza ki a **Rendszer > Műveletek > Rendszerpartíciók megtekintése** feladatot.
3. A Tulajdonságok alatt válassza ki az **Általános tulajdonságok** lehetőséget.
4. Válassza ki a **Bekapcsolási paraméterek** elemet, majd állítsa be a Partícióindítási irányelv tulajdonságot **Felhasználó által kezdeményezett** értékre.

A szerver üzembe helyezésének végrehajtásához HMC használatával, tegye a következőket:

1. Módosítsa a felügyelt rendszerhez tartozó jelszót a következő lépésekkel:
A felügyelt rendszer jelszavainak HMC segítségével végzett beállításával kapcsolatos további információkért lásd: A felügyelt rendszer jelszavainak beállítása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm).
2. Frissítse a napi időpontot a felügyelt rendszeren az Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) segítségével.

Az ASMI HMC használatával való eléréshez tegye a következőket:

- a. A tartalom területén válassza ki a felügyelt rendszert.
- b. Válassza ki a **Műveletek > Összes művelet megtekintése > Fejlett rendszerfelügyelet (ASM) indítása** elemet.
- c. Jelentkezzen be az ASMI-ba az adminisztrátori felhasználói azonosítóval és jelszóval.
- d. Válassza ki a **Rendszerbeállítás > Napi időpont** elemet.
- e. Állítsa be a napi időpontot.

- f. Kattintson a **Beállítások mentése** elemre.
3. Ellenőrizze a felügyelt rendszer firmware szintjét.
- A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
 - A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
 - Válassza ki a **Műveletek > Frissítések > Licensed Internal Code módosítása > az aktuális kiadásra vonatkozóan** elemet.
 - Válassza ki a **Rendszerinformációk megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
 - A LIC lerakat megadása ablakban válassza ki a **Nincs - Aktuális értékek megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
 - Rögzítse az **EC szám** mezőben és az **Aktívált szint** mezőben megjelenő értéket. Ha például az **EC szám** a 01EM310 és az **Aktívált szint** a 77, akkor a firmware szintje 01EM310_77.
4. Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. Ha szükséges, akkor frissítse a firmware szinteket.
- Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. További információkat a **Fix Central webhelyen** (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>) talál.
 - Ha szükséges, akkor frissítse a felügyelt rendszer firmware szintjeit. A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
 - A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
 - Kattintson a **Licenc belső kód módosítása az aktuális kiadáshoz** elemre.
5. Vezérelt rendszer beindításához olvassa el a **Rendszer indítása** részt (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)
6. Partíciók létrehozása sablonok használatával.
- Ha új partíciókat hoz létre, akkor használhatja a HMC-n található sablonokat. További információk: A sablonkönyvtár elérése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm).
 - Ha vannak meglévő partíciók egy másik rendszeren, akkor lementheti azokat a konfigurációkat, mentheti a sablonkönyvtárba, majd telepítheti a partíciósablonokat. További információk: Partíciósablonok (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm).
 - Ha meglévő sablont kíván használni egy másik forrásból, akkor importálja, majd használhatja. További információk: Partíciósablon importálása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm).
7. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.
- Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: **AIX telepítése** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
 - Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: **Linux telepítése** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installinux.htm).
 - Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: **VIOS telepítése** (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
 - Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: **Az IBM i operációs rendszer telepítése** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC használata nélkül

Ha nem rendelkezik Hardware Management Console (HMC) termékkel, akkor a szerver üzembe helyezéséhez alkalmazza az alábbi eljárást.

A szerver üzembe helyezéséhez a felügyeleti konzol használata nélkül, tegye a következőket:

1. A firmware szint és a napi időpont ellenőrzéséhez a felügyelt rendszeren tegye a következőket:

- a. Csatlakozzon a Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) rendszerhez. Útmutatásért lásd: [ASMI elérése HMC nélkül \(www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm).
 - b. Az ASMI Üdvözlő panelén jegyezze fel a szerver firmware jelenlegi szintjét a jobb felső sarokban a szerzői jogi nyilatkozat alatt.
 - c. Frissítse a napi időpontot. A navigációs területen bontsa ki a **Rendszerkonfiguráció** elemet.
 - d. Kattintson a **Napi időpont** elemre. A tartalom panelen megjelenik egy űrlap, amely az aktuális dátumot (hónap, nap és év) és az időpontot (óra, perc és másodperc) ábrázolja.
 - e. Módosítsa a dátumértéket vagy az időpont értéket vagy mindkettőt, majd kattintson a **Beállítások mentése** elemre.
2. A rendszer indításához tegye a következőket:
- a. Nyissa ki a felügyelt rendszer elülső ajtaját.
 - b. Nyomja meg a főkapcsolót a vezérlőpanelen.
- A bekapcsolás jelzőfénye gyorsabban villog.
- a. A rendszer hűtőventilátorai aktiválásra kerülnek körülbelül 30 másodperc elteltével, és elkezdődik a működési sebesség felgyorsulása.
 - b. A vezérlőpanelen folyamatjelzők jelennek meg a rendszer indítása közben.
 - c. A vezérlőpanelen a bekapcsolási jelzőfény villogása leáll és bekapcsolva marad, jelezve, hogy a rendszer be van kapcsolva.
- Útmutatásért lásd: [HMC által nem felügyelt rendszer indítása \(www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm).
3. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.
- Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: [AIX telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
 - Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: [Linux telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm).
 - Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: [VIOS telepítése \(https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm\)](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
 - Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: [Az IBM i operációs rendszer telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).

Előtelepített szerver beállítása

Megismerheti annak a szervernek a telepítését, amely előtelepítve érkezett a rack szekrényben.

Előtelepített szerver beszerelésének előfeltételei

Az alábbi információk segítségével megismerheti az előtelepített szerver beállításához szükséges előfeltételeket.

Előfordulhat, hogy a szerver telepítése előtt el kell olvasnia a következő dokumentumokat:

- A dokumentum legújabb változata online érhető el. Lásd: [IBM Power S1022 \(9105-22A\) és IBM Power L1022 \(9786-22H\) telepítése \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm).
- Szervertelepítés megtervezéséhez, lásd a [Rendszertervezés](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) részt (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm).

A szerver beszerelése előtt vegye figyelembe a következő előfeltételeket:

1. A telepítés előtt győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel:

- Csillagfejű csavarhúzó
 - Lapos fejű csavarhúzó
2. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik az alábbi konzolok egyikével:
- Hardware Management Console (HMC): POWER10 processzor alapú rendszerek kezeléséhez a HMC-nek a 10-es verzió 2.0 vagy újabb kiadásában kell lennie.
 - Grafikus monitor billentyűzettel és egérrel.
 - Teletype (tty) monitor billentyűzettel.

Leltár készítése az előtelepített szerverhez

Az alábbi információk segítségével leltárt készíthet a szerverhez.

A leltár elkészítéséhez tegye a következőket:

1. Ellenőrizze, hogy az összes megrendelt boxot megkapta.
2. Csomagolja ki a szerver alkatrészeit.
3. Készítsen alkatrészeleltárt, mielőtt beszerel minden egyes szerveralkatrészt a következő lépésekkel:
 - a. Keresse meg a szerver készletlistáját.
 - b. Győződjön meg róla, hogy megkapott minden megrendelt alkatrészt.

Megjegyzés: A rendelési információkat a termékkel együtt megkapta. Ezenkívül a rendelési információkat beszerezheti a marketing képviselőtől vagy az IBM üzleti partnertől.

Ha hibás, hiányzó vagy sérült alkatrészt talál, akkor forduljon a következőhöz:

- Az ÖN IBM viszonteladója.
- IBM Rochester gyártói automatizált információs vonal az 1-800-300-8751 telefonszámon (csak az Amerikai Egyesült Államokban).
- A(z) Nemzetközi kapcsolattartói címtár webhelye <http://www.ibm.com/planetwide>. Válassza ki a tartózkodási helyét a szervíz és a terméktámogatási kapcsolattartási információkért.

A szállítási keret eltávolítása és az előre beszerelt szerver tápkábeleinek és áramelosztó egységének (PDU) csatlakoztatása

Mielőtt beállítana egy konzolt, el kell távolítania a csomagolási keretet és csatlakoztatnia kell a tápkábeleket.



Figyelem:

- Az elektrosztatikus kisülésekből adódó károk elkerülése érdekében csatlakoztasson egy elektrosztatikus kisülés (ESD) elleni csuklópántot az elülső ESD csatlakozóhoz, a hátsó ESD csatlakozóhoz, vagy a hardver valamelyik festetlen fémrészéhez.
- ESD csuklópánt használatakor kövesse az elektromos biztonságra vonatkozó előírásokat. Az ESD csuklópánt csak az elektrosztatikus kisülések ellen véd. Az áramütés kockázatának szintjére nincs hatással.
- Ha nincs ESD csuklópántja, akkor mielőtt a terméket kivenné az elektrosztatikus csomagolásból, érintse meg a rendszer valamelyik festetlen fémrészét legalább 5 másodpercre.

A szállítási keret eltávolításához és a tápkábelek csatlakoztatásához tegye a következőket:

1. Távolítsa el a hat csavart, amelyek a szállítási keretet a házhoz rögzítik.
2. Végezze el a szerver kábelezését.
 - a. Csatlakoztassa a rendszer tápkábeleit a szerverről és az I/O fiókokból az áramelosztó egységhez egy IEC 320 típusú dugaszolóaljzattal.
 - b. Csatlakoztassa a PDU bemeneti tápkábelét és dugja az áramforrásba.

Kezelőpult beállítása

A kezelőpultja, megfigyelője vagy felületének beállításait az határozza meg, hogyan kívánja használni a rendszert.

Kábelvezető kar beszerelése

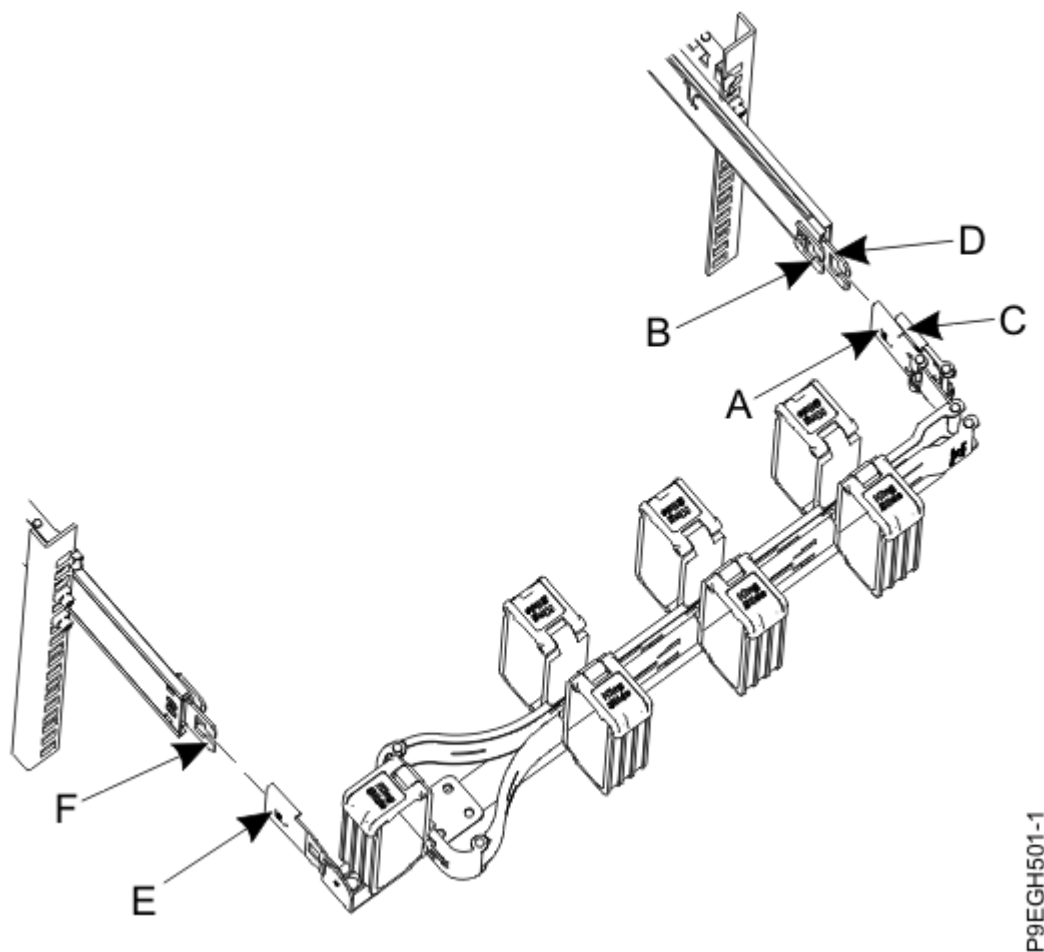
A kábelvezető kar a kábelek hatékony elvezetésére szolgál, hogy megfelelően hozzáférjen a rendszer hátuljához. A kábelvezető kar beszereléséhez használja az alábbi eljárást.

A kábelvezető kar beszereléséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik a következő alkatrészekkel.

Elem Leírás

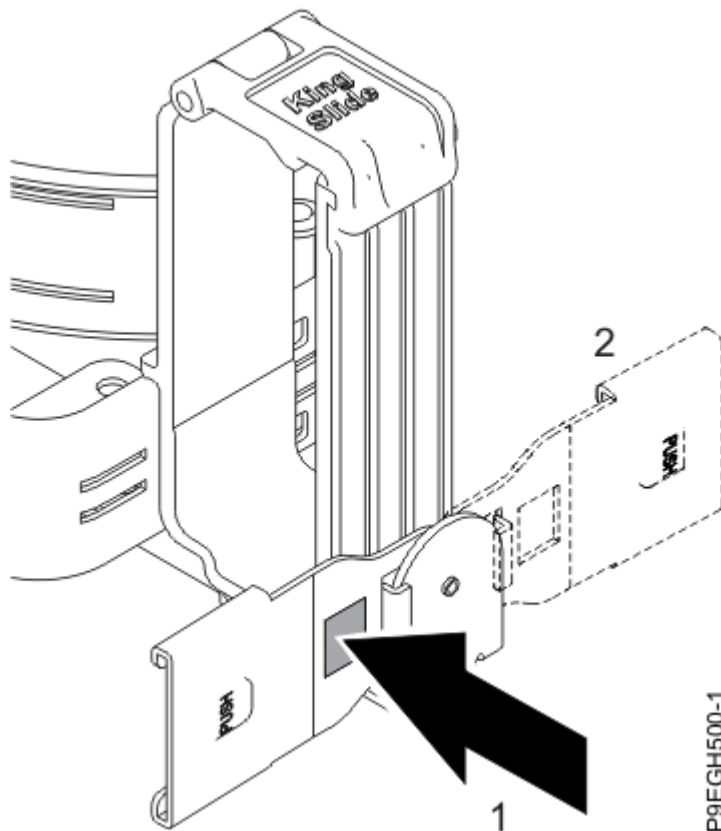
- A** Belső kábelvezető kar füle
- B** Belső beépítőkeret
- C** Külső kábelvezető kar füle
- D** Külső beépítőkeret
- E** Bővítőfül
- F** Külső kábelvezető kar füle



14. ábra: Kábelvezető kar alkatrészeinek relatív elhelyezkedése összeállítás előtt

2. A kábelkezelő kar a szerver bármelyik oldalára felszerelhető. Ennél az eljárásnál az ábrázolásban a beszerelés a jobb oldalon történik, miközben a szervert hátulról látja. Ha a rack szekrény másik

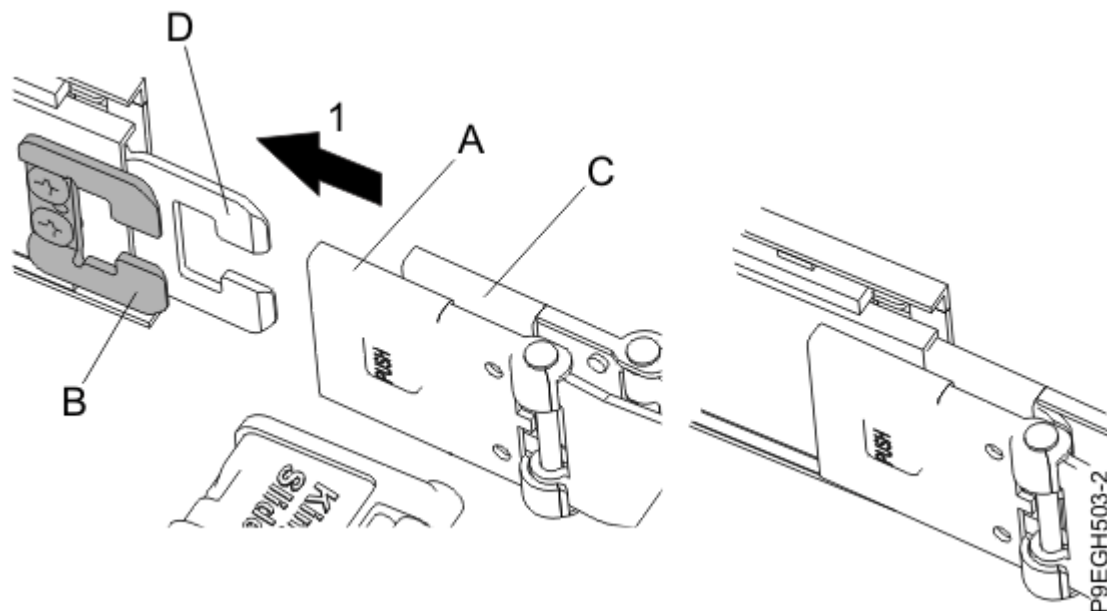
oldalára szeretné beszerelni a kábelvezető kart, akkor a bővítőfűlön lévő gombot megnyomva **(1)** az a másik irányba fordul el **(2)**.



15. ábra: A kábelvezető kar bővítőfűlének forgatása

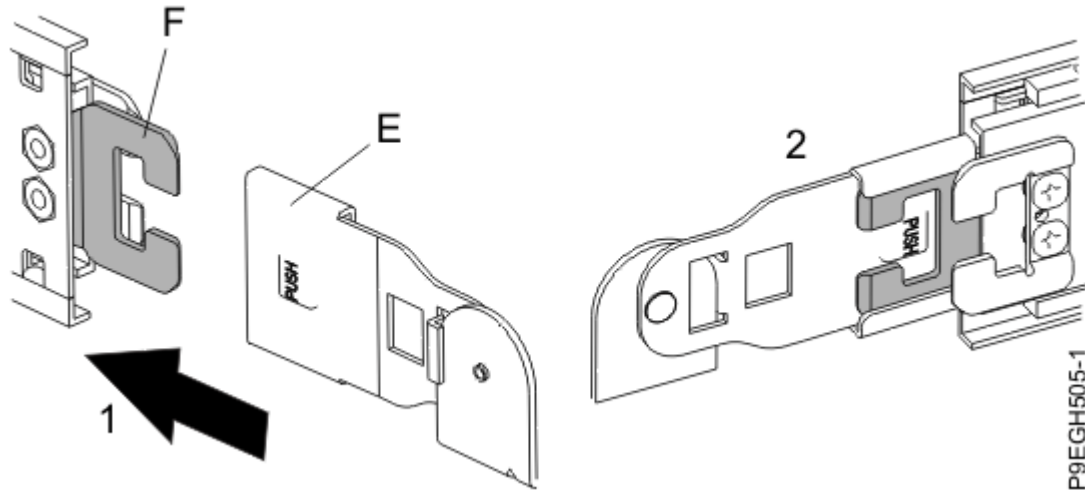
3. Tolja be a belső kábelvezető kar fűlét **(A)** a belső beépítőkeretbe **(B)** addig, amíg a külső beépítőkeret **(D)** a helyére nem kattan.

Megjegyzés: A rendszer szervizpozíció helyezése során a sérülés elkerülése érdekében gondoskodjon róla, hogy a középső tűske az egyes karok között legyen.



16. ábra: A beépítőkeretek behelyezése

4. A rack szekrény ellenkező oldalán tolja be a bővítőfület (E) a külső kábelvezető kar fülébe (F) amíg az a helyére nem kattan.



17. ábra: A bővítőfül csatlakoztatása a kábelvezető karhoz, a külső kábelvezető kar füléhez

5. Ahhoz, hogy a kábeleket átvezethesse a kábelvezető karon, nyomja meg a kábelvezető karon lévő reteszt a kosarak kinyitásához, vezesse át a kábeleket a karon, majd reteszelve vissza a kosarakat, amíg azok teljesen illeszkednek.

Az eBMC elérése a rendszer kezelése végett

Az IBM Power Systems szerverek a rendszerszolgáltatások kezelésére, megfigyelésére, karbantartására és vezérlésére vállalati alaplap felügyeleti vezérlőt (eBMC) használnak. Az eBMC hozzáférést biztosít a rendszeresemény naplófájlokhoz (SEL) is. Az eBMC egy speciális szervizprocesszor, amely érzékelők segítségével figyeli a rendszer fizikai állapotát. A rendszeradminisztrátor vagy a szervizképviselő független kapcsolaton keresztül kommunikálhat az eBMC-vel.

Fontos: Az Intelligent Platform Management Interface (IPMI) alapértelmezésben le van tiltva a rendszeren. A belső biztonsági sebezhetőségek az IPMI használatával vannak társítva. Fontolja meg a Redfish API-k vagy grafikus felhasználói felület használatát a rendszer kezeléséhez. Engedélyeznie kell az IPMI-t és a felhasználót a szolgáltatás használata előtt.

Megjegyzés: Ahhoz, hogy a rendszert az eBMC segítségével kezelje a HMC segítségével, a HMC-nek az 1020-as javítócsomag 10. kiadását kell használnia.

Az eBMC elérése érdekében a HMC segítségével, tegye a következőket:

1. Azonosítsa a HMC portot, amely DHCP szerverként engedélyezett, és csatlakoztassa az új rendszert a felügyelt rendszer hálózatához.
2. Csatlakoztassa a tápkábeleket minden végét az áramellátáshoz a rendszer hátulján, és csatlakoztassa a többi végét egy áramforráshoz.
3. A HMC feltérképezi a rendszert, és alapértelmezett nevet rendel hozzá. A név a használt DHCP IP cím, a tizedesjegyek nélkül. A BMC megjeleníti a **Hitelesítés függőben** állapotot.
4. Állítsa be a HMC által használandó azonosítót és jelszót a rendszer hitelesítéséhez és leképezéséhez. Ez ugyanaz az azonosító és jelszó, amelyet az ASMI eléréséhez használ. A rendszerjelszó beállításához válassza ki a BMC elemet, majd válassza a **Műveletek > Rendszer jelszó frissítése** lehetőséget.

Megjegyzés: Az alapértelmezett felhasználói azonosító admin és az alapértelmezett jelszó: 0penBmc.

5. Kattintson a **Befejezés** gombra.
6. Válassza a **Rendszer műveletek > VMI konfiguráció** elemet. Válassza ki a hálózati felületet.
7. Válassza a **DHCP** elemet és kattintson az **OK** gombra.
8. Használja a HMC-t a rendszer bekapcsolásához.
 - a. A navigációs területen válassza a **Erőforrások > Minden rendszer** lehetőséget.

b. A tartalom panelen válassza ki a felügyelt rendszert.

c. A navigációs területen válassza a **Rendszer műveletek > Műveletek > Bekapcsolás** lehetőséget.

Szerver kábelezése és a Műveleti konzol elérése.

A Műveleti konzollal kezelheti az IBM i operációs rendszert futtató szerveret akkor is, ha nincsenek logikai partíciói.

A Műveleti konzolt IBM i LAN kapcsolaton keresztül az [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) használatával érheti el.

Megjegyzés:

Az IBM i Access alkalmazással támogatott operációs rendszerekkel kapcsolatos további információkért lásd: [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

A szerver kábelezéséhez és a Műveleti konzol eléréséhez tegye a következőket:

1. Győződjön meg róla, hogy a szerver ki van kapcsolva.
2. Kérdezzen le egy statikus IP címet, amely hozzá van rendelve a LAN konzol adapterhez a szerveren, hogy a konzol használhassa azt. Jegyezze fel az Internet Protocol (IP) címet, az alhálózati maszkot és az alapértelmezett átjárót. (nem kötelező) Válasszon ki egy egyedi hosztnevet, majd regisztrálja a hosztnevet és az IP címet a webhely tartománynevében (DNS).

Megjegyzés: Ezt az IP címet a Műveleti konzol használja az IBM i csatolón és nem egyezik meg a normál Telnet munkamenet csatlakoztatásához használt IP címmel. Az IP címet más szerver nem használhatja. Pingelje meg az IP címet a hálózathoz csatlakoztatott PC-n és ellenőrizze, hogy más eszköz nem használja az IP címet. Nem szabad válaszokat kapnia.

A Műveleti konzol beállításához tegye a következőket:

1. Telepítse az IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) terméket egy hálózathoz csatlakoztatott személyi számítógépre.

Megjegyzés: A(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) futtatásához munkaállomáson, telepítenie kell a Java-t. Az ACS egy Java-alapú program és Java szükséges az ACS futtatásához. Az ACS Java követelményekkel kapcsolatos információkért lásd: [IBM i Access - ACS kezdeti lépések](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0>).

Megjegyzés: Ajánlatos a PC-re helyi rendszergazdaként bejelentkezni. Ez biztosítja, hogy rendelkezik a PC módosításához és egy konzolszekció elindításához szükséges összes jogosultsággal. Ezenkívül, győződjön meg róla, hogy a legfrissebb ACS változatot futtatja. További információk: [IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Kábel segítségével kösse össze a PC-t és a szerveret. Csatlakoztasson Cat 5e vagy Cat 6 (ez az ajánlott) Ethernet kábelt a PC-hez és egy érvényes Ethernet csatoló porthoz. A használandó szerver adapter port meghatározásához tekintse meg a következő táblázatot:

Megjegyzés: A T1 erőforrásra a konzol csatlakoztatásához minden csatolón szükség van. A T1 erőforrás a felső vagy a jobb szélső port attól függően, hogy miként jeleníti meg a rendszert.

5. táblázat: Kiszolgáló Műveleti konzol LAN kártyahelyei	
Kiszolgáló	Műveleti konzol - LAN kártyahely
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A, 9105-22B, 9105-42A, 9786-22H, or 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Megjegyzés: A kezdeti csatlakozást a szerverhez közvetlenül kábelezett számítógéppel végezze. A PC és a szerver kicserélhető a hálózaton, miután a kezdeti kapcsolat létrejött és a Műveleti konzol portjához statikus IP cím lett hozzárendelve. Átkötő kábelre nincs szükség. További információkért

lásd: Adapter követelmények (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. Állítsa be a PC hálózatot. A PC hálózat beállításához tegye a következőket:
 - a. A Windows Vezérlőpulton nyissa meg a csatlóbeállításokat. Windows 10 használata esetén használja a **Vezérlőpult > Hálózat és internet > Hálózati és megosztási központ > Adapterbeállítások módosítása** lehetőséget.
 - b. A Helyi kapcsolaton kívül tiltsa le minden más adaptert.
 - c. Kattintson a jobb egérgombbal az adapterre, majd válassza az előugró menü **Tulajdonságok** menüpontját.
 - d. Kattintson az **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** elemre és válassza ki a **Tulajdonságok** lehetőséget.

Megjegyzés: Ha a Műveleti konzol beállítása után helyezi vissza az eszközt a hálózatba, akkor rögzítse a megjelenő IP információkat.
 - e. Válassza ki az **IP cím automatikus lekérdezése** elemet. Ez biztosítja, hogy a PC a 169.254.x.x tartományba eső IP címet kapjon.
4. A PC tűzfalának letiltásához tegye a következőket.

Megjegyzés: A kezdeti kapcsolathoz minden PC tűzfalat le kell tiltani.

- a. A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Tűzfalbeállítások** menüpontra, majd tiltsa le a tűzfalat.
 - b. A Windows Vezérlőpulton kattintson a **Biztonsági központ** elemre. Ellenőrizze a tűzfalat, majd ha van, tiltsa le.
 - c. A számítógépen futó összes feladatban ellenőrizze a szoftver tűzfalakat és tiltsa le, ha vannak.
5. Kapcsolja be a szervert a következő lépésekkel:
 - a. Állítsa be a kézi rendszerindító programbetöltést (IPL) a következő lépésekkel:
 - i) Keresse meg a szerver vezérlőpanelét.
 - ii) Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt, amíg megjelenik a **02** érték, majd nyomja meg az Entert.
 - iii) Nyomja meg újra az Entert. Az **N** mellett egy **<** (kisebb mint szimbólum) jelenik meg.
 - iv) Nyomja meg a Felfelé mutató nyíl billentyűt. Az **N** megváltozik **M** értékre.
 - v) Üssön Entert.
 - vi) Kétszer nyomja meg az Entert. A vezérlőpanelen megjelenik a **02** érték.
 - b. Miután a szerver be lett állítva egy kézi IPL-re, nyomja meg a fehér színű főkapcsolót a szerver bekapcsolásához.

Megjegyzés: Az IPL során a rendszer megjeleníti a C6004031-es értéket a vezérlőpanelen, ami azt jelzi, hogy a rendszer Műveleti konzolt keres. A művel végrehajtása a rendszer számára 20-30 percig is eltarthat. Ha megjelenik az A6005008 érték a vezérlőpanelen, akkor ez azt jelenti, nincs elérhető Műveleti konzol. Ez valószínűleg azt jelenti, hogy a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel és be kell állítani a konzol típusát helyi hálózatra.

6. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha a rendszer nincs előtelepítve IBM i termékkel. A konzoltípus beállításához helyi hálózatra, tegye a következőket:
 - a. Engedélyezze a vezérlőpanel funkcióit a következő lépésekkel:
 - i) A vezérlőpanelen válassza ki a 25-ös funkciót, majd nyomja meg az Entert. A visszatérési kódnak 00-nak kell lenni.
 - ii) A vezérlőpanelen válassza ki a 26-os funkciót, majd nyomja meg az Entert.

Megjegyzés: Ha az FF visszatérési kód jelenik meg, akkor menjen vissza a 25-ös funkcióhoz és nyomja meg az Entert, majd térjen vissza a 26-os funkcióhoz és nyomja meg az Entert.
 - b. Ellenőrizze az aktuális beállításokat. Használja a konzol szervizfunkcióit (65+21+11) az aktuális beállítás ellenőrzéséhez.

- A600 500A = Nincs megadva konzol.
- A603 500A = LAN konzol
- A604 500A = HMC konzol

Ha a rendszer referenciakódja (SRC) = A603500A, akkor ugorjon a következő lépésre: “7” oldalszám: 38. Minden más SRC esetében folytassa a következő lépéssel.

c. Állítsa be a konzoltípust helyi hálózatra.

7.4 és korábbi kiadások esetén tegye a következőket.

- Használja a 65+21+11 sorozatot, amíg az A603500B kerül visszaadásra. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
- Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.
- Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismételje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.

d. 7.4 és újabb kiadások esetén tegye a következőket.

- Használja a 65+11 sorozatot, amíg a következőt nem adja vissza: A603500B. Ez azt jelzi, hogy a konzoltípus helyi hálózatra változik.
- Használja a 21-et. Ez végrehajtja a konzoltípus módosítása funkciót.
- Használja a 11-et, amíg a következőt nem adja vissza: A6C3500C. Ez azt jelzi, hogy a beállítások sikeresen mentésre kerültek. Ha nem, akkor ismételje a 11-es funkciót, amíg az A6C3500C kerül visszaadásra.

Megjegyzés: A 65+21+11 funkciók már nem szükségesek kivéve, ha az IBM támogatása erre utasítja. Az adapter helyének beállítására szolgáló funkciókat most már a Licenc belső kód hajtja végre.

7. Csatlakoztassa a Műveleti konzolt a következő lépésekkel:

- Nyissa meg a(z) IBM i Access Client Solutions (ACS) alkalmazást.
- A Felügyelet részen kattintson a **Rendszerkonfigurációk** elemre.
- Válassza ki a **Konzol keresése** elemet.
- Kattintson a **Keresés** lehetőségre. Néhány másodperc elteltével megjelenik egy kapcsolat. Kattintson a kapcsolatra, majd kattintson a **Konzol** elemre.
- A Függőben lévő felhatalmazás ablakban adja meg a felhasználói azonosítót és a jelszót.
- Fogadja el a biztonsági tanúsítványt. Győződjön meg róla, hogy elfogadta, különben a csatlakozás nem folytatható. Megnyílik egy konzol ablak. Ha az ablak először üres, de a kurzor a bal felső sarokban van, akkor az azt jelenti, hogy a képernyő a meghajtóra vagy DVD-re vár, hogy az biztosítsa a megjelenítendő információkat.

8. Ha a Műveleti konzolhoz statikus IP címet kíván beállítani, akkor tegye a következőket:

- Jelentkezzen be a QSECOFR felhasználóval. Az alapértelmezett jelszava QSECOFR, ahol a kis- és nagybetűk eltérőnek számítanak.
- A **b** Kijelölt szervizeszközök menüben válassza ki a 3. opció- **Kijelölt szervizeszközök használata** lehetőséget.
- Válassza ki az **5. opció- DST környezet kezelése** elemet.
- Válassza ki a **2. opció- Rendszereszközök** elemet.
- Válassza ki a **7. opció- Szervizeszközök LAN csatolójának konfigurálása** elemet.
- Írja be a használni kívánt IP beállításokat. *Nem kötelező:* A szervizeszközök hosztnevének akkor adhat meg hosztnevet, ha az a hálózati DNS szolgáltatásban is regisztrálva van. Ajánlatos az Alapértelmezett szót beírnia és megadni a használni kívánt IP címet.
- Az információk tárolásához nyomja meg az F7 billentyűt.
- Nyomja meg az F17 billentyűt a szekció **Leállításához**, majd nyomja meg újra az **Aktiváláshoz**. Ennek hatására a szekció üres lesz. Zárja be a szekciót.

9. Kapcsolat kialakításához a statikus IP címmel, tegye a következőket:

- a. Helyezze át a PC-t és a Műveleti konzolt is a hálózatba, vagy konfigurálja újra a PC IP beállításait, hogy ugyanabban az alhálózatban legyenek, amit az imént állított be a szervizeszközök helyi hálózati csatlóójához.
- b. Térjen vissza az ACS felületre és válassza ki a Rendszerkonfigurációk feliratú ablakot.
- c. Kattintson az **Új** lehetőségre.
- d. Ha ennek a kapcsolatnak a segítségével fog csatlakozni a többi funkcióhoz, akkor Írja be a használni tervezett rendszer nevét az Általános lapra.
- e. Kattintson a **Konzol** lapra.
- f. A LAN konzol/Virtuális vezérlőpanel lehetőség alatt adja meg a szervizeszközök helyi hálózati csatlóójának IP címét a Szerviz hosztnév mezőben.
- g. Kattintson az **OK** gombra.
- h. A fő ACS menüben kattintson a **Rendszer** elemre és válassza ki a létrehozott rendszert.
- i. A Konzol lehetőség alatt kattintson az **5250 konzol** elemre. Folytassa az IPL-t.

Megjegyzés: A IP konfigurációt a PC-n vissza kell állítani a PC visszakábelezése előtt a hálózatra, mert a PC az átjáró IP címével van beállítva. A PC és a szerver konzol portja (T1) most már átkábelezhető a hálózatra.

Folytassa a következővel: [“Kiszolgáló beállításának befejezése”](#) oldalszám: 17.

Kábelek átvezetése a kábelrendező karon és bővítőegységek csatlakoztatása

Használja ezt az eljárást a kábelek átvezetéséhez a kábelrendező karon és a bővítőegységek csatlakoztatásához.

A kábelek átvezetéséhez a kábelrendező karon és a bővítőegységek csatlakoztatásához tegye a következőket:

1. Vezesse át a konzolkábelt a kábelrendező karon.
2. Csatlakoztassa a rendszerrel szállított bővítőegységeket. További információkért tekintse meg a rendszerrel szállított bővítőegység beszerelési könyvet. Végezze el az előre beszerelt bővítőegység vagy lemezmeghajtó burkolat csatlakoztatásához szükséges feladatokat, majd térjen vissza ehhez a dokumentumhoz a szerver beállításának befejezéséhez.
3. Kapcsolja be a felügyelt rendszert.
4. Folytassa a következővel: [“Kiszolgáló beállításának befejezése”](#) oldalszám: 39.

Kiszolgáló beállításának befejezése

Megismerheti a felügyelt rendszer beállításához szükséges feladatokat.

Válasszon a következő lehetőségek közül:

- [“Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC segítségével”](#) oldalszám: 39
- [“Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC használata nélkül”](#) oldalszám: 41

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC segítségével

Hajtsa végre ezeket a feladatokat a kiszolgáló beállításához Hardware Management Console (HMC) használatával. Elkezdhet virtualizációt is használni, hogy több munkaterhelést kevesebb rendszerre egyesítve növelje a szerverhasználatot és csökkentse a költségeket.

A szerver üzembe helyezésének végrehajtásához HMC használatával, tegye a következőket:

1. Módosítsa a felügyelt rendszerhez tartozó jelszót a következő lépésekkel:

A felügyelt rendszer jelszavainak HMC segítségével végzett beállításával kapcsolatos további információkért lásd: A felügyelt rendszer jelszavainak beállítása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm).

2. Frissítse a napi időpontot a felügyelt rendszeren az Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) segítségével.

Az ASMI HMC használatával való eléréshez tegye a következőket:

- a. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
- b. Válassza ki a **Műveletek > Összes művelet megtekintése > Fejlett rendszerfelügyelet (ASM) indítása** elemet.
- c. Jelentkezzen be az ASMI-ba az adminisztrátori felhasználói azonosítóval és jelszóval.
- d. Válassza ki a **Rendszerbeállítás > Napi időpont** elemet.
- e. Állítsa be a napi időpontot.
- f. Kattintson a **Beállítások mentése** elemre.

3. Ellenőrizze a felügyelt rendszer firmware szintjét.

- a. A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
- b. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
- c. Válassza ki a **Műveletek > Frissítések > Licensed Internal Code módosítása > az aktuális kiadásra vonatkozóan** elemet.
- d. Válassza ki a **Rendszerinformációk megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
- e. A LIC lerakat megadása ablakban válassza ki a **Nincs - Aktuális értékek megjelenítése** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
- f. Rögzítse az **EC szám** mezőben és az **Aktivált szint** mezőben megjelenő értéket. Ha például az **EC szám** a 01EM310 és az **Aktivált szint** a 77, akkor a firmware szintje 01EM310_77.

4. Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. Ha szükséges, akkor frissítse a firmware szinteket.

- a. Hasonlítsa össze a telepített firmware szintet a rendelkezésre álló firmware szintekkel. További információkat a [Fix Central webhelyen](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>) talál.
- b. Ha szükséges, akkor frissítse a felügyelt rendszer firmware szintjeit. A navigációs területen kattintson a **Frissítések** elemre.
- c. A tartalom területen válassza ki a felügyelt rendszert.
- d. Kattintson a **Licenc belső kód módosítása az aktuális kiadáshoz** elemre.

5. Ha a rendszeren előre telepítve volt egy operációs rendszer, ki kell lépnie az MDC (gyári alapértelmezett konfiguráció) módból, hogy megnyithasson egy konzolt és elérhesse az operációs rendszert.

Az MDC módból való kilépéshez tegye a következőket:

- a. Válassza ki az **Erőforrások > Minden rendszer** lehetőséget.
- b. Válassza ki a **Rendszer > Műveletek > Rendszerpartíciók megtekintése** feladatot.
- c. A Tulajdonságok alatt válassza ki az **Általános tulajdonságok** lehetőséget.
- d. Válassza ki a **Bekapcsolási paraméterek** elemet, majd állítsa be a Partícióindítási irányelv tulajdonságot **Felhasználó által kezdeményezett** értékre.
- e. A Rendszerműveletek alatt válassza ki a **Műveletek > Bekapcsolás** elemet.
- f. Miután a rendszer *partíció készenlétben* állapotba került és az alapértelmezett partíció *Nincs aktiválva* állapotban van, válassza ki az alapértelmezett partíciót, majd kattintson az **Aktiválás** műveletre.

Egy rendszer vagy logikai partíció HMC használatával történő indításával kapcsolatos további információkért tekintse meg a [Rendszer vagy logikai partíció indítása a HMC használatával](#) témakört.

6. Vezérelt rendszer beindításához olvassa el a Rendszer indítása részt (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm>)
7. Partíciók létrehozása sablonok használatával.
 - Ha új partíciókat hoz létre, akkor használhatja a HMC-n található sablonokat. További információk: A sablonkönyvtár elérése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm).
 - Ha vannak meglévő partíciók egy másik rendszeren, akkor lementheti azokat a konfigurációkat, mentheti a sablonkönyvtárba, majd telepítheti a partíciósablonokat. További információk: Partíciósablonok (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm).
 - Ha meglévő sablont kíván használni egy másik forrásból, akkor importálja, majd használhatja. További információk: Partíciósablon importálása (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm).
8. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.
 - Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: AIX telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
 - Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: Linux telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm).
 - Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: VIOS telepítése (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
 - Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: Az IBM i operációs rendszer telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).

Szerver üzembe helyezésének végrehajtása HMC használata nélkül

Ha nem rendelkezik Hardware Management Console (HMC) termékkel, akkor a szerver üzembe helyezéséhez alkalmazza az alábbi eljárást.

A szerver üzembe helyezéséhez a felügyeleti konzol használata nélkül, tegye a következőket:

1. A firmware szint és a napi időpont ellenőrzéséhez a felügyelt rendszeren tegye a következőket:
 - a. Csatlakozzon a Fejlett rendszer-felügyeleti felület (ASMI) rendszerhez. Útmutatásért lásd: ASMI elérése HMC nélkül (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm).
 - b. Az ASMI Üdvözlő panelén jegyezze fel a szerver firmware jelenlegi szintjét a jobb felső sarokban a szerzői jogi nyilatkozat alatt.
 - c. Frissítse a napi időpontot. A navigációs területen bontsa ki a **Rendszerkonfiguráció** elemet.
 - d. Kattintson a **Napi időpont** elemre. A tartalom panelen megjelenik egy űrlap, amely az aktuális dátumot (hónap, nap és év) és az időpontot (óra, perc és másodperc) ábrázolja.
 - e. Módosítsa a dátumértéket vagy az időpont értéket vagy mindkettőt, majd kattintson a **Beállítások mentése** elemre.
2. A rendszer indításához tegye a következőket:
 - a. Nyissa ki a felügyelt rendszer elülső ajtaját.
 - b. Nyomja meg a főkapcsolót a vezérlőpanelen.A bekapcsolás jelzőfénye gyorsabban villog.
 - a. A rendszer hűtőventilátorai aktiválásra kerülnek körülbelül 30 másodperc elteltével, és elkezdődik a működési sebesség felgyorsulása.
 - b. A vezérlőpanelen folyamatjelzők jelennek meg a rendszer indítása közben.
 - c. A vezérlőpanelen a bekapcsolási jelzőfény villogása leáll és bekapcsolva marad, jelezve, hogy a rendszer be van kapcsolva.

Útmutatásért lásd: HMC által nem felügyelt rendszer indítása (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm).

3. Telepítsem egy operációs rendszert, majd frissítse az operációs rendszert.

- Az AIX operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: AIX telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm).
- Az Linux operációs rendszer telepítése. Útmutatásért lásd: Linux telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm).
- Az VIOS operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: VIOS telepítése (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm).
- Az IBM i operációs rendszer telepítése. Útmutatást a következő helyen talál: Az IBM i operációs rendszer telepítése (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm).

Nyilatkozatok

Ezek az információk az Egyesült Államokban forgalmazott termékekre és szolgáltatásokra vonatkoznak.

Elképzelhető, hogy a dokumentumban tárgyalt termékeket, szolgáltatásokat vagy lehetőségeket az IBM más országokban nem forgalmazza. Az adott országokban rendelkezésre álló termékekről és szolgáltatásokról az IBM helyi képviselői szolgálnak felvilágosítással. Az IBM termékekre, programokra és szolgáltatásokra vonatkozó hivatkozások nem állítják és nem utalnak arra, hogy csak IBM terméket, programot vagy szolgáltatást lehetne használni. Minden olyan működésében azonos termék, program vagy szolgáltatás alkalmazható, amely nem sérti az IBM szellemi tulajdonjogát. A nem IBM termékek, programok és szolgáltatások működésének megítélése és ellenőrzése azonban a felhasználó felelőssége.

A dokumentum tartalmával kapcsolatban az IBM bejegyzett vagy bejegyzés alatt álló szabadalmakkal rendelkezhet. Jelen dokumentum nem ad semmiféle jogos licencet e szabadalmakhoz. Használati engedélyt az alábbi címen kérhet:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
US

AZ INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION JELEN KIADVÁNYT ÖNMAGÁBAN, BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NÉLKÜL ADJA KÖZRE, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A JOGSÉRTÉS KIZÁRÁSÁRA, A KERESKEDELMİ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT. Bizonyos államok nem engedélyezik egyes tranzakciók kifejezett vagy vélelmezett garanciáinak kizárását, így elképzelhető, hogy az előző bekezdés Önre nem vonatkozik.

Jelen dokumentum tartalmazhat technikai pontatlanságokat és sajtóhibákat. Az információt rendszeres időközönként módosítjuk, ezek a módosítások a kiadvány új kiadásában kapnak helyet. Az IBM mindennemű értesítés nélkül fejlesztheti és/vagy módosíthatja a kiadványban tárgyalt termékeket és/vagy programokat.

A kiadványban a nem az IBM által üzemeltetett webhelyek megjelenése csak kényelmi célokat szolgál, és semmilyen módon nem jelenti e webhelyek előnyben részesítését másokhoz képest. Az ilyen webhelyeken található anyagok nem képezik az adott IBM termék dokumentációjának részét, így ezek felhasználása csak saját felelősségre történhet.

Az IBM belátása szerint bármilyen formában felhasználhatja és továbbadhatja a felhasználóktól származó információkat anélkül, hogy a felhasználó felé ebből bármilyen kötelezettsége származna.

Az említett teljesítményadatok és ügyfélpéldák csak szemléltetési célt szolgálnak. A tényleges teljesítményhez kapcsolódó eredmények a specifikus konfigurációktól és üzemeltetési helyzetektől függően eltérhetnek.

A nem-IBM termékekre vonatkozó információk a termékek szállítótól, illetve azok publikált dokumentációiból, valamint egyéb nyilvánosan hozzáférhető forrásokból származnak. Az IBM nem tesztelte ezeket a termékeket, így a nem-IBM termékek esetében nem tudja megerősíteni a teljesítményre és kompatibilitásra vonatkozó, valamint az egyéb állítások pontosságát. A nem IBM termékekkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon az adott termék szállítóhoz.

Az IBM jövőbeli tevékenységére vagy szándékaira vonatkozó állításokat az IBM mindennemű értesítés nélkül módosíthatja vagy visszavonhatja, azok csak célkitűzéseket és szándékokat képviselnek.

Minden közölt IBM ár az IBM aktuális ajánlott kiskereskedelmi ára és értesítés nélkül megváltoztatható. Az egyes viszonteladók árai eltérhetnek ettől.

Ezek az információk csak tervezési célokra használhatók. Az információk a tárgyalt termékek elérhetővé válása előtt megváltozhatnak.

Ezek az információk a napi üzleti életben használt adatok és jelentések példáit tartalmazzák. A valóságot a lehető legjobban megközelítő illusztráláshoz a példákban egyének, vállalatok, márkák és termékek nevei szerepelnek. Minden ilyen név a képzelet szüleménye, és valódi üzleti vállalkozások neveivel és címeivel való bármilyen hasonlóságuk teljes egészében a véletlen műve.

Az információk elektronikus formátumának megtekintésekor elképzelhető, hogy a fényképek és színes ábrák nem jelennek meg.

A könyvben található rajzok és specifikációk sem részeikben, sem egészében nem másolhatók az IBM írásos engedélye nélkül.

Az IBM az információkat a jelzett berendezésre vonatkozóan állította össze. Az IBM más célokra való alkalmasságával kapcsolatban semmiféle kijelentést nem tesz.

Az IBM számítástechnikai rendszereiben alkalmazott technikák csökkentik az észrevétlen adatsérülések vagy veszteségek valószínűségét. Ez a kockázat azonban nem szüntethető meg. A nem tervezett kimaradásokat, rendszerhibákat, áramingadozásokat illetve -kimaradásokat, valamint alkatrész meghibásodásokat tapasztaló felhasználóknak ellenőrizniük kell a kimaradás során vagy közelében végrehajtott műveletek pontosságát, illetve a rendszer által mentett vagy átvitt adatokat. Ezen kívül a felhasználóknak ki kell alakítaniuk azokat az eljárásokat, amelyek biztosítják az érzékeny vagy kritikus műveletek adatainak független ellenőrzését. A felhasználóknak a rendszerre és a hozzá kapcsolódó szoftverre vonatkozó friss információkat és javításokat rendszeresen ellenőrizniük kell az IBM támogatási honlapján.

Jóváhagyási nyilatkozat

Elképzelhető, hogy a termék a felhasználás országában nem rendelkezik a megfelelő minősítéssel ahhoz, hogy bármilyen felületen keresztül telekommunikációs hálózatokhoz csatlakozzon. A törvény további minősítéseket írhat elő az ilyen csatlakozások létesítéséhez. Kérdéseivel forduljon az IBM képviselőjéhez vagy viszonteladójához.

Az IBM Power kiszolgálók kisegítő szolgáltatásai

A kisegítő lehetőségek az akadályozottsággal élő, például korlátozott mozgású vagy látású felhasználók számára nyújt segítséget az információtechnológiai tartalom sikeres használatához.

Áttekintés

Az IBM Power kiszolgálók a következő főbb kisegítő szolgáltatásokat kínálják:

- Művelet csak billentyűzet használatával
- Képernyő-felolvasó programot használó műveletek

Az IBM Power kiszolgálók a legújabb W3C szabványt, a WAI-ARIA 1.0-t használják (www.w3.org/TR/wai-aria/), így biztosan megfelelnek az ICT kisegítő lehetőségekre vonatkozó 508-as szabványai és 255-ös útmutatása (<https://www.access-board.gov/ict/>) és a Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 (www.w3.org/TR/WCAG20/) előírásainak. A kisegítő szolgáltatások igénybevételéhez használja a képernyőolvasó legújabb kiadását és az IBM Power kiszolgálók által támogatott webböngésző legújabb verzióját.

Az IBM Power szerverek online termékdokumentációja az IBM dokumentációban fel van készítve a kisegítő lehetőségek használatára. Az IBM kisegítő lehetőségek iránti elkötelezettségével kapcsolatos további információkért tekintse meg az IBM kisegítő lehetőségekkel foglalkozó webhelyét az IBM Accessibility IBM Accessibility (<https://www.ibm.com/able/>) címen.

Billentyűzetnavigáció

Ez a termék általános navigációs billentyűket használ.

A felületre vonatkozó információk

Az IBM Power kiszolgálók felhasználói felületén nincs másodpercenként 2–55 alkalommal felvillanó tartalom.

Az IBM Power kiszolgálók webes felhasználói felülete lépcsőzetes stíluslapokat használ a tartalmak megfelelő megjelenítéséhez és a minél jobb felhasználói élmény nyújtásához. Az alkalmazás egyenértékű módot biztosít a gyengén látó felhasználók számára a rendszer képernyőbeállításainak használatára, a magas kontraszt módot is beleértve. A betűméretet az eszköz vagy a böngésző beállításával kezelheti.

Az IBM Power kiszolgálók webes felhasználói felülete a WAI-ARIA szerinti navigációs elemeket használ, amelyek segítségével gyorsan navigálhat az alkalmazás különböző funkcióterületeire.

Szállítói szoftverek

Az IBM Power kiszolgálókon lévő bizonyos forgalmazói szoftverekre nem vonatkozik az IBM licencszerződés. Az IBM ezeknek a termékeknek a kiegészítő lehetőségeiről nem tesz kijelentést. A termék kiegészítő lehetőségeivel kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a termék szállítójával.

Kiegészítő lehetőségek kapcsolódó információi

Az általános IBM help desk és támogatási weboldalakon kívül az IBM TTY telefonos szolgáltatást is biztosít siket és nagyothalló ügyfelei számára az értékesítési és támogatási szolgáltatások elérésére:

TTY szolgáltatás
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(Észak -Amerikában)

Az IBM elkötelezettségéről a hozzáférhetőség iránt tekintse meg az [IBM kiegészítő lehetőségek](http://www.ibm.com/able) (www.ibm.com/able) webhelyet.

Adatvédelmi irányelvekkel kapcsolatos megfontolások

Az IBM szoftvertermékek a szolgáltatásként nyújtott szoftvermegoldásokat is beleértve ("Szoftverajánlatok") cookie-k és egyéb technikák segítségével adatokat gyűjthetnek a termék felhasználásáról a végfelhasználói élmény növelése, a végfelhasználói interakciók személyre szabása céljából és további célokra. A Szoftverajánlatok számos esetben nem gyűjtenek személyes azonosításra alkalmas információkat. Egyes Szoftverajánlatok lehetővé tehetik személyes azonosításra alkalmas információk gyűjtését is. Ha jelen Szoftverajánlat személyes azonosításra alkalmas információk gyűjtésére használ cookie-kat, akkor a cookie-knak az adott ajánlatban való használatáról az alábbiakban tájékozódhat.

Jelent Szoftverajánlat nem használ cookie-kat vagy más technikákat személyes azonosításra alkalmas információk gyűjtésére.

Ha a Szoftver termékajánlat telepített konfigurációi Önnek, mint ügyfélnek biztosítják azt a képességet, hogy személyesen azonosítható információkat gyűjtsön be a végfelhasználóktól cookie-kon és egyéb technológiákon keresztül, akkor Önnek kell az ilyen adatgyűjtésre vonatkozó törvényi szabályozással kapcsolatos információkat beszereznie, beleértve a nyilatkozatokkal és hozzájárulásokkal kapcsolatos követelményeket is.

A különböző technológiák, például a cookie-k használatával kapcsolatos további információkért tekintse meg az IBM adatvédelmi irányelveit a <http://www.ibm.com/privacy> és az IBM online adatvédelmi nyilatkozatát a <http://www.ibm.com/privacy/details> címen. Tekintse át a „Cookie-k, webjelzők és más technológiák” című és az IBM-szoftvertermékek és szolgáltatásként nyújtott szoftverek adatvédelmi nyilatkozatát tartalmazó szakaszokat a <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy> oldalon.

Védjegyek

Az IBM, az IBM logó és az [ibm.com](http://www.ibm.com) az International Business Machines Corp. védjegye vagy bejegyzett védjegye, amelyeket a világ számos jogrendszerében bejegyeztek. Más termékek és szolgáltatások neve

az IBM vagy más vállalatok védjegye lehet. Az IBM-védjegyek aktuális listája az interneten, a szerzői jogi és védjegyekkel kapcsolatos információkat tartalmazó oldalon tekinthető meg.

A Linux bejegyzett védjegy a Linux Foundation engedélyével kerül felhasználásra, amelynek kizárólagos licenctulajdonosa Linus Torvalds, aki a védjegy birtokosa világszerte.

A Windows a Microsoft Corporation védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Java név és valamennyi Java alapú védjegy és embléma az Oracle vagy leányvállalatai védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Elektromágneses kibocsátással kapcsolatos megjegyzések

Amennyiben a berendezéshez monitort csatlakoztat, megfelelő monitorkábelt kell használni, emellett használni kell a monitorral szállított esetleges interferenciaszűrő eszközöket is.

A osztályra vonatkozó nyilatkozatok

Az alábbi A osztályú utasítások vonatkoznak a Power10 processzort és tartozékait tartalmazó IBM szerverekre, kivéve, ha az elektromágneses kompatibilitás (EMC) B osztályba tartozik a tartozékinformációkban.

Amennyiben a berendezéshez monitort csatlakoztat, megfelelő monitorkábelt kell használni, emellett használni kell a monitorral szállított esetleges interferenciaszűrő eszközöket is.

A szerverekre az alábbi A osztályú nyilatkozatok vonatkoznak.

Kanadára vonatkozó nyilatkozat

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Az Európai Közösségre és Marokkóra vonatkozó nyilatkozat

A termék megfelel a tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó törvényeinek harmonizálásával született az Európai Parlament és az Európa Tanács 2014/30/EU direktívájában megfogalmazott védelmi előírásoknak. Az IBM nem vállalhatja a védelmi előírások áthágásának felelősségét, amennyiben ez a termék nem ajánlott módosításából származik, beleértve a nem IBM által szállított kiegészítők alkalmazását.

Ez a termék interferenciát okozhat a lakóövezetekben. Az ilyen használatot kerülni kell, kivéve, ha a felhasználó különleges intézkedéseket tesz az elektromágneses sugárzás csökkentése érdekében, hogy megakadályozza a rádiós és televíziós adások vételének zavarását.

Figyelmeztetés: Ez a berendezés megfelel a CISPR 32 'A' osztálynak. Lakókörnyezetben a berendezés rádióinterferenciát okozhat.

Németországra vonatkozó nyilatkozat

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

Japan elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) nyilatkozata

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

Ez a nyilatkozat a fázisonként legfeljebb 20 A áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Ez a nyilatkozat az egyfázisú, 20 A-nál nagyobb áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Ez a nyilatkozat a háromfázisú, fázisonként 20 A-nál nagyobb áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Japan önkéntes interferenciaellenőrző tanács (VCCI) nyilatkozata

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Koreára vonatkozó nyilatkozat

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Kínai Népköztársaságra vonatkozó nyilatkozat

警 告

此为 A 级产品, 在生活环境
中, 该产品可能会造成无线电干
扰, 在这种情况下, 可能需要用户
对其干扰采取切实可行的措施

Oroszországra vonatkozó nyilatkozat

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу A.
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

Tajvanra vonatkozó nyilatkozat

CNS 13438:

警告使用者：
此為甲類資訊技術設備，
於居住環境中使用時，可
能會造成射頻擾動，在此
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

CNS 15936:

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

IBM Tajvan kapcsolatfelvételi információk:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Az Egyesült Államok Szövetségi Kommunikációs Bizottságának (FCC) nyilatkozata

A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályok 15. részében az "A" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. A határértékek megállapítása a berendezés kereskedelmi környezetben működéséből származó káros interferenciák elleni elfogadható szintű védelem biztosításának megfelelően történt. A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat, és ha nem a kézikönyv útmutatásainak megfelelően került beszerelésre, akkor káros interferenciákat okozhat a rádiós kommunikációban. A berendezés lakóövezetben működtetése valószínűleg káros zavart okoz, ilyenkor az interferencia megszüntetését a felhasználónak kell elvégeznie saját költségén.

Az FCC kibocsátási határértékek betartása érdekében csak megfelelően árnyékolt és földelt kábelek illetve csatlakozók használhatók. Ilyen kábelek és csatlakozók az IBM jogosult viszonteladótól szerezhetők be. Az IBM nem felelős semmiféle olyan rádiós vagy televíziós interferenciáért, amely az ajánlottól eltérő kábelek és csatlakozók használatából, vagy a berendezés jogosulatlan átalakításából illetve átszereléséből származik. A jogosulatlan átalakítások vagy átszerelések megszüntethetik a felhasználónak a berendezés működtetésére vonatkozó jogát.

Az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetés az alábbi két feltételtől függ:

(1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek minden interferenciát fel kell vennie, még azokat is, amelyek nem kívánatos működéshez vezethetnek.

Felelős partner:

IBM Magyarországi Kft.

New Orchard Road

Armonk, NY 10504

Kapcsolatfelvétel kizárólag az FCC megfelelőségi információk ügyében: fccinfo@us.ibm.com

Az Egyesült Királyság jognyilatkozata

Ez a termék interferenciát okozhat a lakóövezetekben. Az ilyen használatot kerülni kell, kivéve, ha a felhasználó különleges intézkedéseket tesz az elektromágneses sugárzás csökkentése érdekében, hogy megakadályozza a rádiós és televíziós adások vételének zavarását.

B osztályra vonatkozó nyilatkozatok

A B osztályra vonatkozó alábbi nyilatkozatok a telepítési információkban B elektromágneses kompatibilitási (EMC) osztályba sorolt tartozékokra érvényesek.

Amennyiben a berendezéshez monitort csatlakoztat, megfelelő monitorkábel kell használni, emellett használni kell a monitorral szállított esetleges interferenciaszűrő eszközöket is.

Kanadára vonatkozó nyilatkozat

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Az Európai Közösségre és Marokkóra vonatkozó nyilatkozat

A termék megfelel a tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó törvényeinek harmonizálásával született az Európai Parlament és az Európa Tanács 2014/30/EU direktívájában megfogalmazott védelmi előírásoknak. Az IBM nem vállalhatja a védelmi előírások áthágásának felelősségét, amennyiben ez a termék nem ajánlott módosításából származik, beleértve a nem IBM által szállított kiegészítők alkalmazását.

Németországra vonatkozó nyilatkozat

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Relations Europe, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 (0) 800 225 5426
e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B

Japan elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) nyilatkozata

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

Ez a nyilatkozat a fázisonként legfeljebb 20 A áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Ez a nyilatkozat az egyfázisú, 20 A-nál nagyobb áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Ez a nyilatkozat a háromfázisú, fázisonként 20 A-nál nagyobb áramfelvételű termékekre vonatkozik.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Japan önkéntes interferenciaellenőrző tanács (VCCI) nyilatkozata

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Tajvanra vonatkozó nyilatkozat

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Az Egyesült Államok Szövetségi Kommunikációs Bizottságának (FCC) nyilatkozata

A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályok 15. részében a "B" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. A határértékek megállapítása az alapján történt, hogy elfogadható védelmet nyújtson a berendezés lakókörnyezetben történő működéséből származó káros interferenciák ellen. A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően került beszerelésre, akkor káros interferenciákat okozhat a rádiós kommunikációban. Mindazonáltal, nincs garancia arra, hogy nem fordulhat elő ilyen interferencia egy adott beszerelés esetén. Ha a berendezés ki- és bekapcsolással meghatározható interferenciát okoz a rádió vagy televízió adásainak vételében, akkor a felhasználónak meg kell próbálnia a zavarás elhárításával az alábbiak szerint:

- Távolítsa be újra vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezésnek a vevőkészüléktől eltérő áramkörön található dugaszolóaljzathoz csatlakoztatása.
- Kérjen segítséget az IBM forgalmazótól vagy szerviz képviselőtől.

Az FCC kibocsátási határértékek betartása érdekében csak megfelelően árnyékolts és földelt kábelek illetve csatlakozók használhatók. Ilyen kábelek és csatlakozók az IBM jogosult viszonteladójától szerezhetők be. Az IBM nem felelős semmilyen olyan rádiós vagy televíziós interferenciáért, amely az ajánlottól eltérő kábelek és csatlakozók használatából, vagy a berendezés jogosulatlan átalakításából illetve átszereléséből származik. A jogosulatlan átalakítások vagy átszerelések megszüntethetők a felhasználónak a berendezés működtetésére vonatkozó jogát.

Az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetés az alábbi két feltételtől függ:

(1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek minden interferenciát fel kell vennie, még azokat is, amelyek nem kívánatos működéshez vezethetnek.

Felelős partner:

IBM Magyarországi Kft.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Kapcsolatfelvétel kizárólag az FCC megfelelőségi információk ügyében: fccinfo@us.ibm.com

Feltételek és kikötések

A kiadványok használata a következő feltételek és kikötések alapján lehetséges.

Alkalmazhatóság: Jelen feltételek és kikötések az IBM webhely használatára vonatkozó feltételeket egészítik ki.

Személyes használat: A kiadványok másolhatók személyes, nem kereskedelmi célú felhasználásra, feltéve, hogy valamennyi tulajdonosi feljegyzés megmarad. Az IBM kifejezett engedélye nélkül nem szabad a kiadványokat vagy azok részeit terjeszteni, megjeleníteni, illetve belőlük származó munkát készíteni.

Kereskedelmi használat: A kiadványok másolhatók, terjeszthetők és megjeleníthetők, de kizárólag a vállalaton belül, és csak az összes tulajdonosi feljegyzés megtartásával. Az IBM kifejezett hozzájárulása nélkül nem készíthetők olyan munkák, amelyek a kiadványokból származnak, továbbá nem másolhatók, nem terjeszthetők és nem jeleníthetők meg, még részben sem, a vállalaton kívül.

Jogok: A jelen engedélyben foglalt, kifejezetten megadott hozzájáruláson túlmenően a kiadványokra, illetve a bennük található adatokra, szoftverekre vagy egyéb szellemi tulajdonra semmilyen más kifejezett vagy hallgatolagos engedély nem vonatkozik.

Az IBM fenntartja magának a jogot, hogy jelen engedélyeket saját belátása szerint bármikor visszavonja, ha úgy ítéli meg, hogy a kiadványokat az érdekeit sértő módon használják fel, vagy a fenti előírásokat nem megfelelően követik.

Jelen információk kizárólag valamennyi vonatkozó törvény és előírás betartásával tölthetők le, exportálhatók és reexportálhatók, beleértve az Egyesült Államok exportra vonatkozó törvényeit és előírásait is.

AZ IBM A KIADVÁNYOK TARTALMÁRA VONATKOZÓAN SEMMIFÉLE GARANCIÁT NEM NYÚJT.
A KIADVÁNYOK "JELENLEGI FORMÁJUKBAN", BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA VÁLLALÁSA NÉLKÜL KERÜLNEK KÖZREADÁSRA, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A KERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A SZABÁLYOSSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT IS.



(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG381

